89STE JAARGANG NO.: 11

VRIJDAG 14 JANUARI 1972

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

Kolonel Achampong nieuwe sterke man

PLAN VOOR INSTELLING VAN NATIONALE RAAD

Militaire coup in Ghana

ABIDJAN – In Ghana heeft kolonel Achampong, commandant van de eerste legerbrigade, gisteren het bewind van premier Boesia, die zich in Londen bevindt, afgezet. President Akoefo-Addo werd uit zijn functie ontheven. In een proclamatie voor de radio maakte de in 1931 geboren kolonel de ontbinding van de nationale vergadering, het verbod van alle politieke partijen en de opschorting van de grondwet bekend. De minister en ex-gedeputeerden kregen de opdracht, zich onmiddellijk te melden op de dichtstbijzijnde politiepost. Hij verklaarde, dat sedert de omverwerping van de regering-Nkroemah op 4 februari 1966 door het leger, de economische situatie niet was verbeterd en gaf te verstaan, dat dr Boesia het land naar een bankroet leidde.

Prijs cacao omhoog

Kolonel Achampong verklaarde, dat de vakbonden weer mogen functioneren en dat de economische maatregelen waartoe de vorige regeri[illegible] worden. Over de prijs van de cacao, een van de belangrijkste produkten van het land, zei hij, dat deze opnieuw verhoogd zou worden.

De prijs was enkele dagen geleden door het bewind van dr Boesia al met twintig procent verhoogd, maar met het oog op de recente devaluatie van de Ghanese munt, de Cedi, met 44 procent, werd deze verhoging onvoldoende geacht.

Wij hebben de huichelachtigheid van Boesia ontdekt, aldus de nieuwe bewindsvoerder.

Hij zei, dat hoge officieren, die verantwoordelijk zijn voor de veiligheid in de verschillende gebieden, alle regeringseigendommen en verblijven moeten overnemen.

Kolonel Achampong beschuldigde de 58-jarige Boesia, die na de verkiezingen van 1969 aan het bewind kwam, van dezelfde machtsmisbruiken als die van zijn voorganger en aartsvijand, dr Kwame Nkroemah, die in Guinee in ballingschap leeft.

In een radio-uitzending verklaarde hi[illegible] dat de [illegible]rijdkrachten en de politie in 1966 de macht uit handen van dr Nkroemah had genomen vanwege diens "willekeurige ontslagen, arrestaties en aanhoudingen zonder vorm van proces, wanbeleid, slecht bestuur in het algemeen en tal van andere slechte praktijken".

Sprekend over het regime van dr Boesia zei hij: "Elke eerlijke Ghanees zal het met mij eens zijn, dat de slechte praktijken, corruptie, willekeurige ontslagen, economisch wanbeleid en een reeks van andere daden, die het bewind van Nkroemah kenschetsten, terugkwamen om bij ons te blijven".

Nationale raad

Hij zei, dat Ghana nu zal worden geregeerd door een nationale bevrijdingsraad, die bestaat uit een uitvoerend bestuur van militairen en eminente burgers van de christelijke raad, de mohammedaanse gemeenschap, de boerenraad, de vakcentrale, stamhoofden, de Kamer van Koophandel en de balie.

Hij beschuldigde dr Boesia van het negeren van de rechten van het leger en de vakbeweging en beschuldigde hem van het bijeenbrengen van een fortuin ten koste van de Ghanezen. Hij zal de politiek van het uitwijzen van buitenlanders herzien en hen laten terugkeren, opdat zij kunnen bijdragen aan de nationale ontwikkeling.

Kolonel Achampong maakte voorts bekend, dat de nieuwe leiders de recente devaluatie, het programma voor de ontwikkeling van het platteland en enkele andere belangrijke besluiten van het vorige bewind opnieuw in beschouwing zullen nemen.

(In Londen vloog de prijs van de cacao met ca tien Pond Sterling per ton omhoog na het nieuws van de coup. De marktprijs van cacao was sedert 1970 gezakt.)

De afgezette premier, dr Boesia, die voor een behandeling door een oogspecialist in Londen is, nam volgens een woordvoerder aldaar het nieuws van de staatsgreep kalm op.

Het is niet bekend wat voor stap Boesia nu zal nemen.

Ofschoon in de omgeving van de ambtswoning van de premier in de Ghanese hoofdstad Accra, schoten zijn gehoord, zou de toestand betrekkelijk rustig zijn. Er zouden geen gewonden zijn gevallen.

De telefoonverbindingen met de buitenwereld werden verbroken en het internationale vliegveld van Accra werd voor inkomende vluchten gesloten.

De stijgende schuldenlast van Ghana, op een bepaald ogenblik geschat op tussen de 130 en 150 miljoen Pond Sterling, is een van de redenen die waarnemers aanvoeren voor de militaire coup in de voormalige Britse kolonie.

Engeland is de grootste schuldeiser, maar ook de V.S., West-Duitsland, Japan, Frankrijk en Australie hebben grote vorderingen.

De afgezette premier Kofia Boesia wil eerst meer bijzonderheden over de staatsgreep vernemen voor hij besluit of hij al dan niet naar Ghana zal terugkeren. Het name wil hij weten of het hele leger achter de staatsgreep staat. Of dat de coup alleen door enkele eenheden is gepleegd. De staatsgreep kwam als een volkomen verrassing voor Boesia, aldus de Ghanese ambassade in Londen.

Verzet

De afgezette premier Kofi Boesia verklaarde later dat het Ghanese volk de militaire kliek die de macht heeft gegrepen, zal afzetten. Hij meende dat de democratie en vrijheid die de afgelopen twee jaar in Ghana is verworven niet zonder meer ongedaan kan worden gemaakt.

"Ik geloof dat het Ghanese volk zich zal verzetten tegen deze zelfzuchtige zinloze coup en de militairen omver zal werpen. Het volk van Ghana weet hoe 'oprecht we hebben geprobeerd democratie en menselijke waardigheid in te stellen, en hoe de ernstige economische problemen ons bezig hebben gehouden", aldus Boesia.

WASHINGTON – President Nixon van de Verenigde Staten heeft gisteren bekendgemaakt, dat nogmaals 70.000 man Amerikaanse troepen tegenn 1 mei uit Vietnam zullen zijn teruggetrokken.

Het maximumpeil van de Amerikaanse troepensterkte zal hierdoor op 1 mei aanstaande tot 69.000 man zijn teruggebracht.



Beeld van de brand die gisteravond woedde in de Breedestraat Otrabanda: De vlammen slaan uit de ramen van de bovenverdieping van het gebouw waar Cambes was gevestigd (rechts). Het pand waarin vroeger AMI-hardware was gehuisvest maar dat nu leeg stond is door de vuurhaard aangetast en staat in lichterlaaie (foto links) Voor een fotoreportage zie pagina 7.

Kennedy zeker geen kandidaat

BOSTON. – Senator Edward Kennedy heeft eens te meer en nu zeer duidelijk te kennen gegeven dat hij geen kandidaat wenst te zijn voor de Amerikaanse presidentsverkiezingen in november. Op een persconferentie in Boston zei hij niet als afgevaardigde naar de Democratische conventie in juli in Miami te zullen gaan om „duidelijk en precies te laten weten wat mijn plannen zijn".

Aanwezigheid op de conventie van Kennedy zou kunnen worden uitgelegd als een poging zich „spontaan" op het laatste moment kandidaat te laten stellen.

Eerder op de dag had hij gouverneur Davoren van Massachusetts gesproken om te verhinderen dat zijn naam door anderen op de stembiljetten voor de (onofficiële) voorverkiezingen wordt geplaatst. Hij zei dat ook elders te zullen doen waar dat nodig mocht zijn.

Kennedy noemde zijn besluit om aan de conventie niet als afgevaardigde te nemen moeilijk. Hij zou echter als hoogste functionaris de delegatie van Massachusetts hebben moeten leiden en dat zou verkeerd kunnen worden uitgelegd.

Hij is wel van plan op de conventie aanwezig te zijn om te helpen bij het opstellen van het programma.

Zijn rol tot de conventie ziet Kennedy als één van spreker op diners om geld in te zamelen.

NEW YORK. – De Amerikaanse immigratiedienst heeft gisteren de Russische autoriteiten toestemming gegeven de Russische student Merab Koerasjvili op een vliegtuig naar de Sovjet-unie te zetten. De dienst had vastgesteld dat de jongeman vrijwillig uit de VS vertrok.

Biesheuvel op bezoek bij Nixon

DEN HAAG – Premier Biesheuvel zal op 25 januari een beleefdheidsbezoek brengen aan president Nixon in het Witte Huis te Washington. Hij zal met de Amerikaanse president onder meer van gedachten wisselen over een aantal actuele politieke vraagstukken. Het bezoek van de Nederlandse premier aan Nixon vindt plaats op de terugweg naar Nederland van zijn reeds eerder aangekondigde bezoek aan Suriname en de Antillen.

De minister-president vertrekt vandaag van Schiphol via New York, waar hij zaterdag een gesprek zal hebben met de permanente vertegenwoordiger voor Nederland bij de Verenigde Naties, mr R. Fack. Vervolgens reist hij voor een bezoek van vier dagen naar Curacao en daarna naar Paramaribo waar hij drie dagen zal blijven. Zowel in Suriname als op de Nederlandse Antillen zal premier Biesheuvel besprekingen voeren o.a. met de minister-presidenten en de gouverneurs van Suriname en de Nederlandse Antillen.

Via Curacao vertrekt premier Biesheuvel naar Washington waar hij het gesprek met president Nixon zal hebben.

SCHIPHOL – De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Trans World Airlines heeft het afgelopen jaar betere resultaten geboekt dan in 1970, toen een verlies werd geleden van 63 miljoen dollar. De eindcijfers zijn nog niet bekend, maar de winst van 7,8 miljoen dollar, die in de eerste tien maanden van 1971 werd behaald, wettigen een optimistische verwachting.

Aantal scholen begint zaterdag

WILLEMSTAD – De afdeling Onderwijs heeft de redactie van de Amigoe erop attent gemaakt dat niet alle scholen op maandag 17 januari beginnen zoals gemeld in een bericht in onze editie van 12 januari. De scholen die normaal op zaterdag les hebben zoals diverse huishoudscholen en ETAO-scholen beginnen morgen, zaterdag 15 december weer. De leerlingen wordt gevraagd hiermee rekening te houden.

LAGE WATERDRUK BEMOEILIJKT WERK BRANDWEER

Twee ton schade bij Cambes aan verlies goederen

Brand verwoest twee winkels

WILLEMSTAD – Een felle uitslaande brand heeft gisteravond twee winkelpanden in de Breedestraat Otrobanda volkomen verwoest. Een aantal aangrenzende panden liepen grote waterschade op. Het pand waarin een winkel van de textielonderneming Cambes was gevestigd en waar de brand omstreeks half zeven is begonnen, brandde geheel uit evenals het aangrenzende pand waar onder de naam AMI tot voor kort een winkel was gevestigd maar welke nu leeg stond i.v.m. verbouwing door de nieuwe eigenaar. De brandweer die met groot materieel was uitgerukt – vijf spuiten met de ladderwagen en twee tankwagens – kon in het begin weinig tegen de vuurzee uitrichten omdat er te weinig waterdruk was. Het zag er op een gegeven moment dan ook angstig uit toen na twee explosies vlak na elkaar in het pand van Cambes de steekvlammen dwars over de Breedestraat sloegen en aangewakkerd door de toen nog vrij sterke wind de gebouwen aan de overzijde van de straat bedreigden.

Ramp voorkomen

Het publiek dat in groten getale de blussingswerkzaamheden gade sloeg nam verschrikt de benen. De vuurhaard bleef echter geconcentreerd in het gebouw van Cambes en in het pand daarnaast zodat een ramp voorkomen kon worden. Om omstreeks negen uur gisteravond was het zover dat het sein "brand meester" gegeven kon worden. Het drie verdiepingen tellende gebouw waarin Cambes was gevestigd was toen al verloren gegaan evenals het winkelpand ernaast. De winkel "Zig Zag" aan de andere kant kon worden gered maar liep flinke waterschade op. De schade kon nog niet exact worden vastgesteld. De heer Perlman, eigenaar van het gebouw waarin de winkel van Cambes was gevestigd waagde zich liever niet aan een schatting van de waarde van het pand dat ongeveer tien jaar geleden werd gebouwd. De directeur van Cambes, de heer Campman, die het nieuws op Bonaire hoorde en met een sportvliegtuig van de heer J. Buitenweg werd opgehaald en naar Curaçao gebracht, vertelde gisteravond dat er voor zeker twee ton aan goederen in het pand was opgeslagen.

Uniformen

Er was o.m. een zending bij van uniformen voor de Posterijen ter waarde van f. 30.000 welke vandaag zou worden opgeleverd evenals een partij uniformen voor het ziekenhuis ter waarde van enige duizenden guldens. Een bestelling voor het Landspsychiatrisch ziekenhuis, ook ter waarde van een paar duizend gulden, werd toevallig gistermiddag afgeleverd. De heer Campman verzekerde dat het personeel dat in het gebouw in de Breedestraat werkzaam was – vijftien in totaal – in de andere Cambes-bedrijven te werk kon worden gesteld. Ook hij tastte volkomen in het duister voor wat betreft de oorzaak van de brand.

Volgens een ooggetuige is de brand na een kleine ontploffing – waarschijnlijk door een kortsluiting in het lichtnet – in een rek met jassen ontstaan. Buurtbewoners gooiden met een vuilnisdrum de etalageruit in, in een poging om het vuur te gaan blussen, maar daardoor kreeg de brandhaard meer zuurstof en stond binnen enkele minuten de hele benedenverdieping in lichterlaaie.

Het is de derde keer binnen drie maanden dat de heer Campman met een brand wordt geconfronteerd. Eerst was er een kleine brand in zijn woonhuis, daarna in de winkel op Post 5 waar de schade beperkt bleef en nu in de Breedestraat. Zowel het gebouw als de goederen zijn verzekerd. Het aangrenzende pand waarin de winkel AMI was gehuisvest heeft onlangs een nieuwe eigenaar gekregen die juist bezig was met een verbouwing. Op een hoeveelheid bouwmaterialen na stond dit gebouw leeg. Een woonhuis achter "AMI" grenzend aan de Trapsteeg is door de brand onbewoonbaar geworden.

De inwonenden kwamen gezaghebber A. E. Kibbelaar, die zich ter plaatse op de hoogte stelde, om raad vragen. Met medewerking van de heren Boelhouwer en Post van de politie werd er terstond voor gezorgd dat via het Rode Kruis aan deze bewoners onderdak kon worden verschaft. Boven de winkel van Cambes woonden nog diverse mensen in appartementen. De recherche had gisteravond de namen van tien personen genoteerd die door de brand dakloos zijn geworden. Allen konden zich in veiligheid stellen toen de brand begon.

Behalve met het euvel dat er geen voldoende waterdruk was – een feit waarmee de brandweer reeds enkele malen geconfronteerd is bij grote branden in Punda en Otrobanda – hadden politie en brandweer vlak na het uitbreken van de brand grote moeite om door het drukke verkeer te komen. De brand ontstond juist tijdens het bezoekuur van het ziekenhuis en de tijd waarop het winkelpersoneel naar huis ging. Toen de Breedestraat was afgesloten voor het verkeer was dit probleem echter spoedig opgelost. De nablussingswerkzaamheden duurden de hele nacht voort. Een groot aantal nieuwsgierigen ging vanmorgen nog een kijkje nemen bij de ruïnes waarmee Otrobanda opnieuw is verrijkt.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center; Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg _ 143; ; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach, Holiday Inn en Curacao Int; Tax Free Shop Airport en La Beuna Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 20.30 Pretty maids all in a row. WEST-END: 19.00–21.00 The moment to kill; 23.30 Alyse & Chloe. CINELANDIA: 19.00–21.00 Angel unchained. DRIVE-IN: 19.00–21.00 Elvis that's the way it is; 24.00 Amourous headmaster.

CINE-TRUCK:

Hedenavond te Dominguito en morgenavond te Lagoen.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Antillian, TEL.: 36298.

DIVERSEN

BRIDGE: 20.00 hotel Bellevue.

LEZING: 20.30 dept. v. onderwijs, van Walbeeckplein; SPREKER: prof. dr J. Swart; OND.: De laatste ontwikkelingen omtrent de spelling in Nederland.

ONTVANGST: 20.00–22.00 IBM – t.w. afscheid dhr en mevr. E. Poodts en kennismaking met dhr en mevr. O. Nunes – Holiday Inn.

SPORT

BASKETBALL: 19.30 Sithoc vs. Olympic (dames); 20.30 Chinese club vs. Sithoc jr. – heren – baan St. Thomascollege.

VOETBAL: 20.15 Scherpenheuvel vs. SUBT – hoofdkl. – rifstadion.

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 17.00 voor Europa en New York – hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00–12.00 en 14.00–17.00 open – Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00–12.00 en 16.00–17.30 – schilderijen en monotypes - Wouter van Romondt – Keukenstraat 20A (boven.)

LANDHUIS BLOEMHOF: 17.00–21.30 Warwarú – Santa Rosaweg 6.

GROTTEN VAN HATO: 09.00–12.00 en 15.00–18.00 open voor publiek.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 08.00–13.00 service-group – vanaf zestien jaar; vanaf 09.00 bandtraining; 14.00–15.00 muziekles – gevorderden; 14.00–16.00 muziek/blokfluitles – beginners; 14.00–16.00 koor repetitie – vanaf vijftien jaar; 15.00–17.00 voetballen/volley.

SCHAKEN: 14.00 simultaanseance – Stella Maris.

TOERISTENSCHIP: 06.00–24.00 Regina – vert. SELMA.

AFSCHEIDSCOCKTAIL: 19.00–21.00 van dhr Mordy Maduro – NAOC – CSC.

SPORT

VOETBAL (res. hoofdkl.): 16.15 SUBT 2 vs. J.Holland 2 – Sithocterrein; CC Wacao 2 vs. C. Dominguito 2 – Suff.-stadion; Veendam 2 vs. J. Colombia 2 – Scherpenheuvel.

Afgezaagde arm wachtte op slachtoffer

PERTH – De arm van een Italiaanse timmerman, Pedro Ravi, die door een cirkelzaag was afgezaagd, was al twintig minuten in het ziekenhuis van Perth (Australie) toen de gewonde aankwam.

Een jonge Fransman, die getuige was van het ongeval, kwam op de gedachte de arm in een doek te wikkelen en in allerijl naar het tien kilometer verder gelegen ziekenhuis te brengen, terwijl een andere collega op doktershulp voor de gewonde uit was.

„In het ziekenhuis had ik het zo te kwaad dat de dokters eerst dachten dat ik zelf het slachtoffer was," zei de jongeman. De arm is weer aan de Italiaan genaaid, die het goed maakt. Het is niet bekend of hij de arm weer kan gebruiken.

Beursberichten

NEW YORK – De New Yorkse effectenbeurs is er gisteren niet in geslaagd de verliezen van vroeg op de dag in te halen. Zij sloot dan ook lager. Fondsen met lagere koersen gingen in aantal boven de duizend uit en hadden op de stijgingen een overwicht in de verhouding van twee op een. Volgens deskundigen was de reactie van technische aard en vloeide zij uit de gestadige koersstijging sedert de dieptepunten van vóór Thanksgiving Day.

AMSTERDAM – Beurs verdeeld. Internationals verdeeld, AKZO en Philips gevraagd, Unilever prijshoudend, Kon. Olie gedrukt. Scheepvaart vaster, Cultures overwegend vast. Obligaties vriendelijk tot vast ondanks nieuwe lening Gasunie. Lokale markt stil.

Topper zondag: Ajax-Sparta

DEN HAAG – Voor komende zondag staan er een aantal interessante eredivisie-wedstrijden op het programma. Ten minste één duel lijkt goed voor een uitverkocht stadion: Ajax-Sparta. Een krachtmeting tussen de nummer een en de nummer drie op de ranglijst belooft inderdaad wel het een en ander. Wat de overwinningskansen betreft staat Ajax natuurlijk wel hoger genoteerd. Het Amsterdamse elftal heeft immers veel meer talentvolle spelers, maar daar staat de ijzeren wilskracht van Sparta tegenover. Feyenoord, dat thuis wel zal winnen van NEC, zal van verre met uiterste belangstelling toekijken. Een misstap van de Amsterdammers betekent voor de Rotterdammers alsnog een (miniem) kansje op het kampioenschap.

FC Twente, FC Den Haag en FC Utrecht, de naaste concurrenten van Sparta wat betreft het deelnemen aan het toernooi om de EUFA-Cup, zullen overigens ook nog heel wat moeite hebben om van een eventueel verlies van de kasteelheren te profiteren. FC Twente en FC Den Haag ontmoeten elkaar in Enschede en FC Utrecht moet naar het grillige PSV. Twee wedstrijden, waarvan de eindstand niet is te voorspellen.

Ook in de onderste regionen lijkt het een boeiende competitiedag te kunnen worden. Vooral FC Den Bosch en Volendam hebben een kans hun puntentotaal te vergroten. Bij winst op Excelsior zal FC Den Bosch vermoedelijk de laatste plaats verlaten. Vitesse nu nog op de 17e plaats met negen punten, lijkt kansloos tegen Go Ahead Eagles. Volendam daarentegen moet in staat worden geacht op eigen veld ten koste van FC Groningen een paar plaatsen te klimmen.

De twee overige wedstrijden, MVV-DWS en Telstar-NAC, zullen wel niet zoveel publiek trekken. Deze vier clubs zijn middenmoters en hebben weinig meer te winnen of te verliezen. De thuisspelende clubs zijn dan ook licht favoriet.

Het programma voor de komende zondag ziet er als volgt uit:

EREDIVISIE: Vitesse-Go Ahead Eagles; MVV-DWS; Feyenoord-NEC; FC Utrecht-PSV; Telstar-NAC; Volendam-FC Groningen; FC Den Haag-Excelsior; Ajax-Sparta; FC Twente-FC Den Haag.

EERSTE DIVISIE: Heerenveen-De Graafschap; Roda JC-Heracles; Wageningen-Willem II; SVV-Veendam; FC VVV-PEC Zwolle; AZ'67-Helmond Sport; Haarlem-Fortuna Vl.; HVC-Eindhoven; DFC-Fortuna SC; Blauw Wit-SC Cambuur.

Jong-Oranje tegen Bulgarije

ZURICH – In de kwartfinales van het Europees kampioenschap landenteams voor spelers beneden de 23 jaar heeft Jong Oranje geloot tegen Bulgarije. De wedstrijden dienen te worden gespeeld op 28/29 april en 12/13 mei.

De loting had als resultaat: 1. Rusland-West-Duitsland; 2. Zweden-Tsjecho-Slowakije; 3. Denemarken-Griekenland; 4. Bulgarije-Nederland.

Tevens geloot voor de halve finales: winnaar wedstrijd 1 - winnaar wedstrijd 4; winnaar wedstrijd 2 - winnaar wedstrijd 3.

Beurs van New York

	13/1
Afc Industries Inc.	51 1/2
Air reduction	21 3/8
Allied Chemical	29 1/2
Alum. Co. of America	44 3/8
American Brands	42 3/4
American Can Co.	34 3/8
American Cyanamid Co.	35 1/2
American Electric Power	31
American Metal Climax	28 5/8
American Motors Inc.	7 3/4
Am. Smelting & Refining	21 5/8
Am. Teleph. & Telegr.	47 1/2
Ampex Corp.	
Anaconda Company	16 7/8
Armco Steel Corp.	20 5/8
Atlantic Richfield Co.	71 3/4
Bendix Corp.	44 3/4
Bethlehem Steel Corp.	29 3/9
Boeing Co.	22 3/4
Burroughs Corp.	148 3/4
Canadian PPacific Ry Co.	14 1/2
Celanese Corp. of America	72 1/4
Chase Manh. Bank (N.Y.)	55 5/8
Chesapeake & Ohio Ry	51 5/8
Chrysler Corp.	29
Cities Services Co.	45 5/8
Colgate Palmolive Co.	59
Colt Industries Inc.	17
Commonwealth Edison	38 1/8
Consolidated Ed. of NY	27 1/8
Continental Can Co.	31 3/4
Continental Oil	28 1/4
Curtiss Wright Corp. class A	14 5/8
Dart Ind.	49 1/4
DOW Chemical	79 3/4
Dupont (e.i.) de Nemours	150 3/8
Eastman Kodak	92 1/2
First National City Bank	44 1/4
Ford Motor Co.	72 3/4
Fruchauf Corp.	37 5/8
General Electric Co.	63 1/8
General Food Corp.	34 1/8
General Motors	82 5/8
General Public Utilities	23 3/4
General Tel. & Electronics	32 3/4
Getty Oil	84 1/4
Gilette Co.	40 3/4
Gimbel Brothers Inc.	31 1/4
Goodyear Tire & Rubber	32 1/8
Gulf Oil Corp.	27 1/2
Illinois Central Industries	38 3/8
Intern. Business Machine	341
Intern. Harvester	29 1/2
Intern. Nickel of Canada	33 5/8
Intern. Paper	34 7/8
Intern. Tel. & Tel.	58 7/8
Johns-Manville Corp.	
Kennecott Copper Corp	26 3/4
Kraft Co.	46 1/4
Litton Industries Inc.	23 1/4
Lockheed Aircraft	11 3/4

	13/1
Marcor Corp.	28 7/8
Martin Mariette Corp.	21 1/4
May Department Stores Co.	53
McD. Douglas Aircraft	38 1/4
Merck & Co.	
Minnesota Mining & Mfg	
Mobil Oil Corp.	54 5/8
Monsanto Co.	
National Biscuit Co.	56 3/4
National Cash Register	28 7/8
Nat. Distillers & Chemical	17 1/4
National Gypsum Co.	20
National Steel Corp.	43 1/8
North Am. Rockwell Corp.	33 1/2
Olin Mathieson Chemical	18 3/4
Pacific Gas & Electric	32 1/4
Pennsylvania Central Co.	45 1/8
Pepsico, Inc.	70 1/8
Phelps Dodge	38
Philip Morris Inc.	72
Philips Petroleum	29 3/8
Proctor & Gamble	76 7/8
Radio Corp. of America	38 1/8
Republic Steel Corp.	22 3/8
Reynolds Ind.	63 3/4
Royal Dutch Petroleum	35 1/2
Santa Fe Ind.	32 5/8
Sears Roebuck & Co.	100
Shell Oil Co.	48
Southern Co.	22 3/4
Southern Railway	85 1/4
Sperry Rand *& Corp.	32 7/8
Standard Oil of Calif.	59 3/4
Standard Oil Co. of Indiana	70 3/4
Stand. Oil Co. of Nw Jersey	74 3/4
Studebaker Worthington	38 1/2
Sunn Oil	50 3/8
Texaco Inc.	35 1/2
Texas Instruments Inc.	119
Transamerica Corp.	19 1/4
Union Carbide Corp.	45 3/8
Union Pacific Railroad	——
Uniroyal	18 5/8
United Aircraft Corp.	35 1/4
Un. Brands Co AMK Corp.	11
U.S. Steel Corp.	31 1/8
Western Union Telegraph	44 3/4
Westinghouse Electric Corp.	45 3/8
Woolworth (F.W.)	45 3/4
AMERICAN STOCKS	
Brascand	19 1/8
ADD NEW YORK STOCK	
Amerade	46 1/4
Brit. Am. Oil	47 1/8
Caterpillar	34 1/2
Columbia Gas	34 1/2
North Am. Phil. Corp.	28
Westerband	35 7/8
K.L.M.	41 3/8
Twent. Cent. Fox	13 1/4
DOW Jones Index	905.18

Beurs van Amsterdam

7 pct ned. 66	97.10
AKZO	63.90
Heinekens bel en beh	228.00
Heinekens bier	236.40
Hoogovens	61.10
Philips	37.30
Unilever	119.00
Kon. Olie	115.00
KLM	122.50
KNSM	114.00
V. Ommeren	273
Scheepvaart Unie	74
Alg. Bank Ned.	273
Nat. Nederlanden	67
Ngombezi	33.50
Alb. Heijn	164
AMRO Bank	59
Bergoss	188
V. Berkel	208
Bols	137
Bredero Ver. Bedr.	326
Buehrmann Tetterode	55.50
Bijenkorf Beheer	80.30
Calve	772
Cur. Handelmij	192
Elsevier	418.50
Fokker	31.90
V. Gelder	80
Gist-Brocades	50.20
V.d. Grinten	1183
Hagemeijer	1116
Internatio-Muller	54.50
Kon. Ned. Papier	1119.80
Naarden	62.50

OGEM	74.80
Pakhoed	92.10
Rijnschelde	178
E.M.S.	18.20
Scholten-Honig	52.30
V.M.F.	86
Ver. Ned. Uitgeversbedrijven	114.20
Werelhaven	82.80
Wessanen	72
Ant. Brouwerij	———
Ant. Verf	———
Aruba Electra	———
Sur. Brouwerij	———
Converto	785
Goldmines	98
IKA Bel. Mij.	149
Nefo	
Robeco	229.60
Rolinco	169.40
Utilico	126.10
Alcan alum.	20.0
Ned. Ant. 7 3/4 '71	99.5
Ned. Ant. 6 1/2 '67	89.5
Ned. Ant. 5 '60	83.5
Ned. Ant. 4 1/2 '59	92.0
Ned. Ant. 4 1/2 '62	84.0
Unitas	86
ANP/INDICES	
Inter Concerns	88.5
Industrie	109.4
Scheepvaart	94.3
Banken	99.1
Handel	98.7
Algemeen	98.4

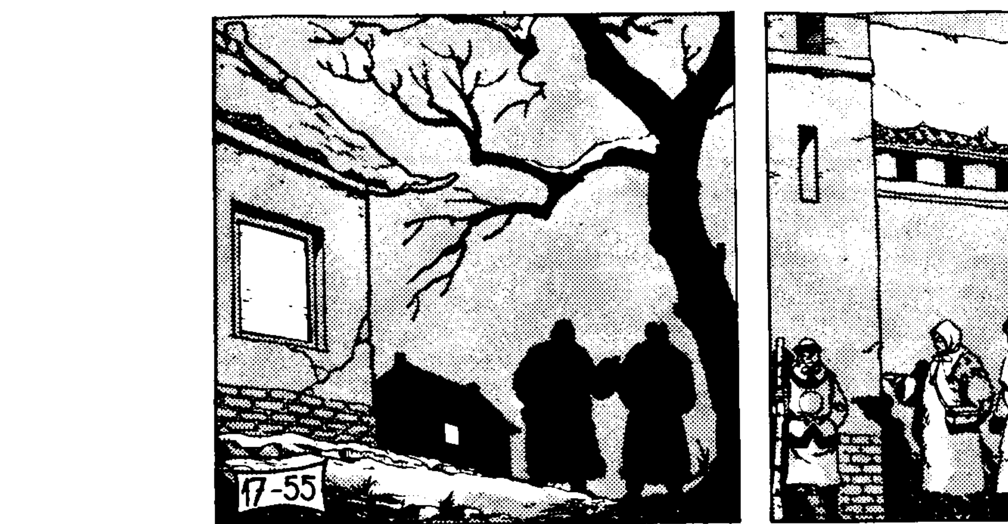
TOM POES EN DE OMBRENGER



7317. – Tom Poes haastte zich het huisje binnen en keek ongerust rond. Tegen de muur lag juffrouw Doddel in een flauwte, en bij het venster toefde heer Bommel die ook lang niet lekker was. Er hing een vreemde drukkende sfeer in het vertrek, zodat Tom Poes zich haastte Doddeltje naar buiten te slepen. Gelukkig was heer Ollie in staat op eigen krachten naar de deuropening te kruipen en zich tegen het trapje op te trekken zodat hij de verstrekende buitenlucht op kon snuiven. „Wat is er gebeurd?" vroeg Tom Poes. „Het was benauwd daarbinnen; er zat vast geen zuurstof meer in de lucht." Heer Bommel zoog gierend een diepe ademteug in en richtte zijn ogen met enige moeite op de spreker. „Tatwastniet," sprak hij op zwakke toon.

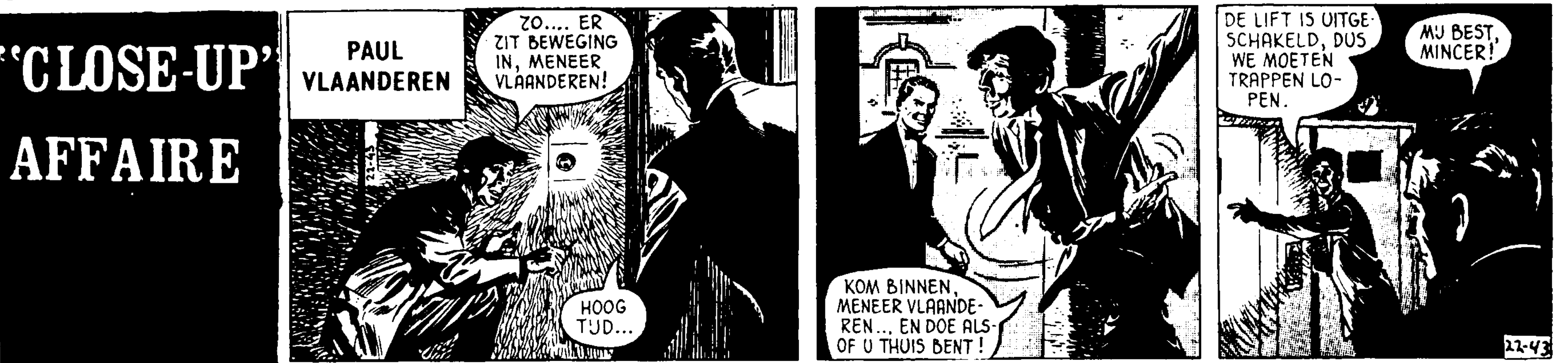
„Twas OM." „Dat zei u daarnet ook al," zei Tom Poes. „Wat is om? Het lijkt me onzin toe." Nu vermande heer Ollie zich, en terwijl hij rechtop ging zitten begon hij met flauwe stem uit te leggen wat er aan de hand was. „Ik ben aan een groot werk bezig," verklaarde hij. „Wanneer men mij ledigheid verwijt, sta ik nergens voor; dat is bekend. Daarom ben ik niet voor teruggeschrokken om een omwenteling ter hand te nemen die het aangezicht der aarde zal veranderen." „Wat is dat dan?" vroeg Tom Poes ongerust. „Ik laat OM uit de lucht halen," legde heer Bommel uit. „En op het ogenblik laat ik daar stofzuigers van maken. Maar dat is natuurlijk maar het begin, dat begrijpt je! "

RECHTER TIE EN HET LIJK ZONDER HOOFD



55-17. Na het verhoor van de kassier en de opgeschoten jongen gaan Rechter Tie en Tsjiao Tai terug naar het gerechtsgebouw. „We weten nu tenminste hoe de moordenaar zich ongemerkt toegang heeft verschaft tot Lans badkamer en we hebben enig idee van zijn uiterlijk," zegt Rechter Tie tevreden. Als zijn luitenant hem niet begrijpend aanstaart, vervolgt hij: „Je hebt toch wel gezien dat de badknechten zwart Oliegoed dragen? Daarom kon de moordenaar in zijn zwarte Tartaarse kleren bij Lan binnenglippen zonder dat het opviel. Hij werd in die dampige atmosfeer natuurlijk voor een van de badknechten aangezien." Ze naderen het gerechtsgebouw en de Rechter informeert bij de wacht of de lijkschouwer al gearriveerd is en of de bewijsstukken uit het badhuis al gebracht zijn. Dat blijkt inderdaad het geval. Snel begeven ze zich naar de zijhal achter de rechtzaal, waar de lijkschouwingen gewoonlijk worden verricht. Meester Lan is neergelegd op een ruwhouten tafel. De lijkschouwer komt hen tegemoet en zegt: „Ik ben meteen gekomen toen ik bericht kreeg van de hoofdman, Edelachtbare. Een duidelijk geval van vergiftiging. Die opgezwollen tong en groenige gelaatskleur.... Een groot verlies voor onze stad! Als u me nog even mijn gang laat gaan, kan ik u zo rapport uitbrengen. Ik ben bijna gereed met mijn onderzoek.

'CLOSE-UP' AFFAIRE



Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica varia; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 muziek uit Mexico; 19.30 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 klassiek concert; 22.00 nieuws in 't kort; 22.05 Eine kleine nachtmusik; 23.55 dagsluiting (pastoor Brada); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 felicitaciones; 17.10 schaakdemonstratie; 17.32 Alliance Française; 17.57 morning star; 18.19 stromen van kracht; 18.30 noticias (int.); 18.49 noticia local di awe; 19.00 entrevista comite Carnaval; 19.16 please don't eat the daisies; 19.45 Adam 12; 20.15 U.F.O.; 21.15 nieuws ned.; 21.30 show di Job; 22.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg show di Job; 23.45 the three stooges.

* * * * *

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica popular; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complaciencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioc - 209 m): 17.00 Sun Kong Supermarket; 17.15 "Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplatenprogr. (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 A.V.D.; 19.30 noticia local (rip.); 19.15 musica varia; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local (rip.); 20.15 musica frances; 20.30 "la plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio ned.); 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4 m): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days progr.; 19.00 panorama deportivo; 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 control central; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 ned. nieuws; 18.30 news eng.; 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 gov. inf. progr.; 19.15 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 world of life; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 kinderuurtje; 17.00 Flipper; 17.30 morning star; 18.00 media hora/insight; 18.30 Alliance Française/Eso; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 ripiti y gana (live); 19.30 Lancelot Link; 20.00 pan. popular; 20.15 eng. nieuws; 20.30 cocktail musical (live);

21.30 ultimas noticias; 21.35 The most deadly game; 22.35 Marcus Welby.

* * * * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok met ned. deze week, financieel econ. overzicht, met de beste wensen, verzoekplaten, radiokrant, informatierubriek, Exotica; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(15220 – 17810 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok waarin o.a. buitenlands weekoverzicht; 17.51 ned. nieuwsjournaal; 17.56 progr.-overzicht; 17.57 zangers van het hollandse lied; 18.21 brieven van bekende componisten; 18.36 kerkelijk nieuws; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting.

(15320 - 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

* * * * *

ZATERDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reklame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 zat. ochtenduurtje met Lies; 10.30 een blik op de telex; 10.35 vervolg zat. ochtend-uurtje met Lies; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 bekende orkesten; 12.50 reklame-hoekje; 13.00 nieuws; 13.10 aanv. muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 hitparade; 15.30 fiesta en el hogar.

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias

OTABS: 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.45 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticia int. 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 seleccion musical; 14.15 topical tunes; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica su sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumentel music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticia local na pap.; 12.50 noticia local (pap.); 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 hit parade; 16.00 noticia local; 16.30 felicitaciones; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 el gran mensaje; 06.45 cruzada; 07.00 musica sagrado; 07.05 llamada a la conciencia; 07.10 noticias español; 07.30 nieuws (eng.); 07.50 christian emphasis; 08.00 newsbreak AP; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.15 de grazige weide; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 newsbreak-AP; 10.05 morning melodies; 10.30 God's news behind the news; 10.45 intercession for Israël; 11.00 newsbreak-AP; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 time-life; 12.30 news (eng.); 12.50 daily bread; 13.00 ultimas noticias; 13.05 concert hall; 14.00 newsbreak-AP; 14.05 afternoon musicale; 14.45 quiet time; 15.00 newsbreak-AP; 15.05 ensueños musicales, 16.00 It's all yours; 16.30 baptist hour.

ORANJESTAD – Van de bekende zanger en impressario Jossy Brokke werd bericht ontvangen dat de Antilliaanse groep The Realitys onder leiding van promotor Robby Schouten op 28 januari naar Aruba zal komen.

In deze groep die in Europa veel succes boekte en op Curacao ondermeer een volle nachtclub Pussy Cat trok, werken mede Lesly Vos en Little Anthonie. De groep blijft tot 14 februari op Aruba en zal tijdens de carnavalsdagen verschillende shows geven. Van Aruba gaat het naar Caracas, Trinidad en Suriname. Robby Schouten, die op Aruba geen introductie meer behoeft, is nu geruime tijd in Europa geweest en verklaarde verheugd te zijn weer op Aruba te komen en daar met zijn groep te kunnen optreden.

SAMBUMBU

VUURTJE SPRINGEN

Op San Wan 24 juni en San Pedro 29 juni werd vroeger op veel plaatsen feest gevierd met springen over vuren. Op Porto Marie en Seru Fortuna bijvoorbeeld had bijna iedere familie een eigen reeks vuren. Men deed het vooral op de grote weg, wat later vanwege de asfaltering moeilijkheden gaf. Op Seru Fortuna is er nog iets van over, in de koraal van Ia.

Op enkele meters afstand worden vijf vuren aangelegd. De brandstof bestaat uit maisstengels of droge pitabladeren. Men springt er achter elkaar overheen, terwijl er gezongen en geroepen wordt. Springen zonder zingen mag niet, „want dat wil God niet hebben". Men roept: San Wan eeeeeeha! San Peeeeeedro! Manda awa pa nos. Bo tin jabi di cielu, habri porta pa nos! Stuur ons regen, jij bezit de sleutel van de hemel, maak de poort voor ons open.

Na het feest wordt het gebed om regen meteen verhoord, verzekeren de ouden; vroeger moest je hard lopen om thuis te komen. Want de regen dooft de vuren.

P.B.

Totaal geen medewerking Colombiaanse politie

Echtpaar C. op het nippertje ontsnapt

WILLEMSTAD. – Zoals bekend zijn Jose Maria Conradus en echtgenote Marie Thérèse Dordier op 24 oktober 1971 per ALM via Aruba naar Medellin Colombia vertrokken. Nadat de politie hiervan op de hoogte was gekomen werd onmiddellijk door Interpol Curaçao contact opgenomen met Interpol Bogotá ten einde te bewerkstelligen dat het echtpaar in verband met de vermoedelijke moord van Violet A. Caines naar Curaçao teruggezonden zou worden.

Op het desbetreffende telegram werd niet gereageerd reden waarom naderhand meerdere telegrammen werden verstuurd waarop ook iedere reactie uitbleef. Intussen werd van vakantiegangers uit Curaçao gehoord dat men in Medellin de gezochte Conradus had gesignaleerd. Einde 1971 werden zeer positieve inlichtingen ontvangen van een vakantieganger die Conradus daar herkend had, waarbij Conradus er vandoor zou zijn gegaan toen hij dit merkte.

Daar nog steeds geen enkele reactie van Interpol of de politie uit Colombia, was gekomen, vertrok op 3 januari 1972 officier van justitie mr. L.R. Nahr naar Medellin waar hij de autoriteiten persoonlijk op de hoogte stelde van de gang van zaken en waarbij hem alle medewerking werd toegezegd om Conradus te arresteren. Op dezelfde dag van zijn aankomst in Colombia werd Conradus opgemerkt en herkend door een vakantieganger en onmiddellijk werd een speurtocht begonnen door de politie in Colombia. Helaas is het niet gelukt Conradus te pakken. Nadat mr. Nahr de verzekering had gekregen dat de politie in Medellin de speurtocht zou voortzetten keerde hij op 6 januari op Curacao terug. Teneinde te voorkomen dat de activiteiten toch zouden verslappen werd besloten dat inspecteur W.J. Crats en de rechercheur E.S.L. Kirindongo zich naar Medellin zouden begeven. Op 11 januari vertrokken beide genoemde politieambtenaren. Bij aankomst in Barranquilla zou men met een vliegtuig van een binnenlandse maatschappij dezelfde dag naar Medellin te gaan. Alles was echter volgeboekt. Omdat toch gewacht moest worden maakte men van de gelegenheid gebruik om in Barranquilla rond te neuzen en met de politie in contact te treden.

Men beschikte namelijk over inlichtingen dat Conradus ook in Baranquilla gesignaleerd was terwijl tevens enige tijd daarvoor op de dag van vertrek van de heer Nahr naar Medellin een brief op Curacao werd onderschept, afkomstig van Conradus waarin hij een adres opgaf in Barranquilla naar men zijn correspondentie kon richten. Dit adres werd direct doorgegeven (3 januari) aan de politie in Medellin. De politie in Barranquilla had inderdaad uit Medellin het verzoek gehad om Conradus te helpen opsporen. Men beloofde een rechercheur te belasten met het onderzoek. Zoals afgesproken moesten de politieambtenaren zich op 12 januari 's morgens zich bij hem melden om over de resultaten te horen. Op het afgesproken tijdstip vernamen zij dat de rechercheur nog druk bezig was met 't onderzoek. Verzekerd werd weer dat Conradus, indien in Barranquilla dezelfde dag aangehouden zou worden.

Daarna werd de chef Vreemdelingendienst aldaar verzocht zijn medewerking te verlenen om de gezochte te helpen opsporen en bij eventueel vertrek te laten aanhouden. Daar de politie-ambtenaren van Curacao de indruk kregen dat de politie in Colombia het niet ernstig meende werd nu besloten om persoonlijk er op uit te trekken en zelf de inlichtingen uit te werken. Men begaf zich per taxi naar het bekende adres in Barranquilla: Carrera 27 nr. 71, B 26, waar vernomen werd dat Conradus en zijn echtgenote ongeveer een uur tevoren per taxi waren vertrokken om per vliegtuig naar Kingston te reizen.

Toen ging inspecteur Crats samen met de rechercheur per taxi naar het vliegveld waar bleek dat het echtpaar inmiddels per PANAM-vliegtuig naar Kingston was vertrokken. Toen werd nog getracht telegrafisch contact te krijgen met Interpol Bogota wat niet lukte. Dankzij de medewerking van de PANAM-chef werd Kingston op de hoogte gesteld van het een en ander. Volgens inlichtingen zou Interpol Kingston het echtpaar daar enige tijd hebben opgehouden; doch naderhand weer hebben vrijgelaten. Toen vertrok Conradus weer via Sto. Domingo naar Haiti. Intussen is met Interpol in Sto. Domingo contact gemaakt om te proberen Conradus voor aankomst in Haiti te arresteren. In een gesprek met de bewoners van het bewuste adres in Colombia vertelde men: Conradus zou naar Colombia gegaan zijn om daar zijn wittebroodsweken door te brengen. Na korte tijd in Medellin te zijn geweest ging het echtpaar naar Sta. Martha en weer later naar een andere plaatsje. Daar werden ze bestolen door een Colombiaanse vriend die er met geld en sieraden vandoor ging. Toen vestigde Conradus zich in Barranquilla en huurde daar in een achterbuurt-hotel een kamer. Overdag vertoefde de vrouw bij de familie op genoemde adres terwijl ook Conradus er kind aan huis was. Hij reisde dikwijls naar Medellin. Daags voor zijn vertrek werd nog een afscheidsfuif gehouden. Naderhand is gebleken dat niemand van de politie in Barranquilla op het adres is geweest en dat de politie-ambtenaren op Curacao voor de gek werden gehouden.

Merkwaardig is dat in het zelfde huis een politie-agent van de Colombiaanse verkeersbrigade woont. De Curacaose politie-ambtenaren zijn gisteren weer op Curacao teruggekomen.

Stringente controle bepleit

Raad bezorgd over brand-bestrijding

WILLEMSTAD. – De eilandsraad van Curacao greep vanmorgen het agendapunt met betrekking tot de wijzigingen van de verschillende diensten–begrotingen over 1971 aan om zijn bezorgdheid uit te spreken over de moeilijkheden, welke de brandweer ondervindt bij zijn werk en wel met name over de te lage druk op de waterleiding. Tevens werd van verschillende zijden bepleit om een stringenter toezicht op de electrische leidingen van gebouwen en huizen, terwijl het raadslid J. Evertsz (NVP–Uni) zelfs de verplichting zou willen zien, dat in openbare gebouwen van een bepaalde afmeting een Sprinkler-installatie komt.

De heer Jesurun(NVP) wees er op, dat het politie-personeel doet, wat het kan – hetgeen de andere raadsleden eveneens met waardering betuigden – maar dat de geringe druk op de waterleiding bij het blussen van recente branden ernstige gevolgen heeft gehad. Hij bepleitte controle op electrische leidingen in vooral de oude en soms niet gebruikte gebouwen. In dezelfde geest sprak ook de heer Betrian, die er aan herinnerde, dat op de onderhavige begroting credieten stonden voor de brandweer.

Ir D. Martina(MAN) wilde in dit verband concretere gegevens over de druk op de waterleiding en sprak er zijn verbazing over uit, dat de brandweer niet over een lichtwagen beschikt. Nu moet men in het donker werken, met alle gevaren van dien. Wat de druk op de leiding betreft, merkte hij nog op, dat de eerste tien minuten na het uitbreken van de brand eigenlijk beslissend zijn. Ir Martina was ervan overtuigd dat de brandweer niet over voldoende materiaal beschikt om zijn werk goed te kunnen verrichten. Hij wilde verder weten, hoe het plan de campagne is met betrekking tot het bluswerk in de wijken Koraal Specht en Brievengat, waar de brandweerwagens door de nauwe straten de vuurhaard moeilijk zullen kunnen bereiken.

De heer Evertsz op zijn beurt wilde deze kwestie degelijk aangepakt zien met duidelijke en stringente bepalingen zoals herkeuring van electrische installaties in huizen en gebouwen om de vijf jaar en bepaalde verplichtingen bij grote openbare gebouwen. Overigens heeft men ook elders te maken met grote branden. Dit is inherent aan de moderne tijd. De heer Evertsz meende dat men ook een punt moet zetten achter het nu gevolgde systeem van het blussen met zoet water. Of men nu met zoet of zout water blust, het is volgens hem hetzelfde. (Dat zullen de eigenaren van de bekende belendende percelen niet met hem eens zijn, red.) En dan moet het zo geregeld zijn, dat de brandkranen, op het zeewater aangesloten, optimaal moeten kunnen functioneren; naast een electrische installatie moet er als reserve een diesel-installatie daarvoor worden aangelegd. Zijn fractiegenoot Bèbè Rojer kwam eveneens nog te spreken over de moeilijkheden bij het blussingswerk. Hij kon getuigen, dat de politie en de brandweer in record-tijd aanwezig waren geweest gisteravond. Men had echter niet veel kunnen ondernemen wegens de druk-kwestie.

Honden en auto's

WILLEMSTAD – Zonder stemming heeft de eilandsraad vanmorgen de hondenbelasting afgeschaft. De raad maakte van de gelegenheid gebruik te pleiten voor een streng optreden tegen de loslopende honden, ook al wegens de gevaren in het verkeer en voor de volksgezondheid. Voor het raadslid Tolinchi Pieters was het afschaffen van deze belasting tevens het einde aan een discriminatie, omdat voor de hond van een rijke evenveel betaald moest worden als voor de hond van een arme. Een interessant uitgangspunt, wat de belasting op de motorrijtuigen betreft, maar dan niet zozeer ten aanzien van de kwalificatie van de eigenaar als wel, de ten aanzien van luxe van de auto.

Ir. Tummers Onderdirecteur WESCAR n.v.

WILLEMSTAD – Tot onderdirekteur van de firma Wescar n.v. is per 1 januari benoemd de heer ir. J.M. Tummers. Dit heeft de directie van Wescar vandaag bekend gemaakt.



WILLEMSTAD – De Raad van Ministers heeft gisteren een bezoek gebracht aan de Amstelbier Brouwerij. Op de foto: een overzicht van het bezoek waarbij direkteur H. da Costa Gomez het een en ander uitlegt aan Minister-President O.R.A. Beaujon.

Importvergunning vergemakkelijkt werk Dep. Economische Zaken

WILLEMSTAD. – In het televisieprogramma van Excalibur Curacao, „Dunando Informacion na Pueblo", had drs Marco de Castro het woensdagavond over de zgn. Invoervergunning: „De handel maakt een groot deel uit van onze economie en is voor velen belangrijk. Elke Antilliaan is een handelaar. Wij kopen in, verhogen de prijs bij wijze van spreken met een dubbeltje, en verkopen weer. Wij importeren, laten de prijs met vijftien cent stijgen, en verkopen weer. Als wij alle zaken op een rijtje zetten valt het grote aantal handelszaken direct op naast een klein aantal industriële zaken. Ons volk is nooit „willing" iets op te zetten of te bouwen en het daarna met winst te verkopen. Wij zijn weinig „industrie-minded" en de landbouw gaat ook steeds meer achteruit. Natuurlijk heeft dit zijn oorzaken waar ik niet op in wil gaan.

In ieder geval zal ons land zeer gebaat zijn met de vestiging van industriële bedrijven en zal het minder afhankelijk zijn van de invoer van produkten elders. Er zal bovendien meer werkgelegenheid komen. Onder normale omstandigheden is een industrie voor ons land voordeliger dan een handelsonderneming, die industrieprodukten in Amerika opkoopt om ze hier tegen winst te verkopen. Rekening houdend met dit feit heeft het Departement van Economische Zaken gemeend zoveel mogelijk informatie te geven wat betreft de vestiging van de (voordeligste) industrieën op de Antillen. (een globale schatting wijst reeds in de richting van zo'n 500 man die industrieel kunnen verrichten dat voor het grootste gedeelte de import van produkten kan tegengaan.) Eén van de maatregelen die genomen zijn om tot realisatie van dit „project" te komen is de introductie van een systeem dat (directe) toezicht kan houden op de invoer van bepaalde artikelen. Met andere woorden door de Douane op de hoogte gehouden worden d.m.v. importfacturen, die naar de afdeling, belast met de promotie van lokale industrieën, doorgestuurd worden. Om van wal te steken kwam men met voorstel in de vorm van een invoervergunning op tafel (januari 1970) welke inhield het aanvragen van vergunningen voor de invoer van artikelen zoals eieren, zoete aardappelen, tegels, meubels, batterijen, vleessoorten etc. Al deze artikelen kunnen zelf op Curacao geproduceerd worden. De importvergunning hield in het afstempelen van de importprodukten, waarvan door een douaneambtenaar gegevens over de naam, hoeveelheid, waarde en land van herkomst van desbetreffend artikel doorgezonden werden naar het Departement van Economische Zaken. Zodoende kon nagegaan worden in hoeverre de import van een artikel voor de Antillen van nut kon zijn.

$-devaluatie

Het systeem werd ruim één jaar gehandhaafd tot de dag waarop ze door de rechter ongeldig verklaard werd wegens enkele onjuistheden. Voor deze ongeldigheidsverklaring van kracht werd, werd door de minister van Economische Zaken in december 1971 een nieuwe importvergunning lopende over drie maanden in roulatie gebracht, welke een andere lijst van artikelen inhield. De reden waarom deze importvergunningswet werd uitgebracht is geheel anders. Zoals bekend, worden prijzen van bepaalde artikelen door ons departement herhaaldelijk gecontroleerd en worden prijslijsten hierover gepubliceerd. Wanneer de prijs van een bepaald artikel in Amerika of Nederland stijgt wordt toestemming gegeven om over tegaan tot prijsverhoging. Doch sedert de dag dat de Dollar($) devalueerde viel het ons op dat de importfacturen ons departement niet meer bereikten. Toen het moment kwam om de prijs van Amerikaanse produkten te verlagen (omdat de dollar goedkoper werd) had niemand van ons departement één of ander factuur in handen. Daarom werd de nieuwe importvergunningswet gemaakt compleet met lijsten van verschillende Amerikaanse produkten. De bedoeling is de importfacturen in handen te krijgen om zodoende vast te stellen met hoeveel procent verlaagd

KAN introduceert Eterna-Sonic horloge

WILLEMSTAD – Vanmorgen werd door de Firma KAN een ontvangst gegeven waarbij o.a. aanwezig waren de pers en Minister van Economische Zaken de heer Dominico Guzman Croes. Een en al werd gegeven in verband met de komst van dr. Schutz, president van de Eterna fabrieken en lid van het dagelijks bestuur van de belangrijke concentratie van Zwitserse horlogefabrikanten (General Watch Co). In eerdere gesprekken had dr. Schutz al laten weten dat hij graag bij de opening van KAN's nieuwe gebouw op Curacao aanwezig zou willen zijn.

Door de vele eind-van-het-jaar-werkzaamheden in Zwitserland was dat helaas niet mogelijk, maar terwijl het grootste deel van de zakenwereld druk bezig is balans op te maken heeft dr. Schutz toch kans gezien nu naar de Antillen te komen. De heer Schutz is persoonlijk belast met de supervisie van de export van Eterna-horloges naar de USA. Ook bij de ontwikkeling van de elektronische horloge, de Eterna-sonic, heeft dr. Schutz een belangrijk aandeel gehad, wat betreft de voorbereiding, de fabricage als de marketing daarvan. De Eterna-sonic is momenteel ook bij KAN verkrijgbaar.

Whiskey en werkvergunning

WILLEMSTAD – Het raadslid H. (Bebe) Rojer produceerde vanmorgen in de eilandsraadsvergadering een memorandum van een hotel-directie – hij noemde geen namen, ook in het overleg niet – waarin met even zoveel woorden staat, dat men moet denken aan het bezorgen van flessen whiskey aan degenen, die betrokken zijn bij het verschaffen van werkvergunningen aan buitelanders. Daarbij werden de betrokkenen met name genoemd zoals de kopstukken van de vreemdelingendienst, het hoofd van Sociale zaken en de adviseur van Sociale zaken. Onder de genoemden blijkt zich ook een raadslid te bevinden. De heer Rojer wilde daarom nu wel eens weten, wie er nu eigenlijk beslist in het toelatingsbeleid. Het is niet bekend of hij het antwoord nog vanmorgen heeft gekregen. We mogen aannemen, dat niet de whiskey een beslissende stem heeft.

Extra meevaller voor meeropbrengst Land Curacao en Aruba uit

WILLEMSTAD – Het eilandgebied Curacao zal van het land een bedrag van f. 4.888,888.– en het eilandgebied Aruba een bedrag van f. 2.444.444.– extra ontvangen i.v.m. de meeropbrengsten van de Landsbegroting over 1971. Dit heeft de minister-president na overleg met zijn ambtgenoot van Financien in een brief aan de leden van de eilandsraad meegedeeld. De bedragen zijn respectievelijk het 4/9de en 2/9de deel van de vermoedelijke meeropbrengsten van de Landsbegroting, welke door de werkgroep voor herziening van de financiele verhouding tussen Land en eilandgebieden werd bepaald op ongeveer 11 miljoen gulden.

De uitkering zal in de loop van dit jaar plaatsvinden. Het definitieve bedrag van uitkering zal worden betaald zodra de opbrengsten van de Landsbegroting over 1971 zijn vastgesteld. Het valt hierbij op dat de verdeling van de meeropbrengst in dit geval niet beperkt blijft tot de belastingen die steeds voor de verdeling werden aangewezen, maar dat er sprake is van de meeropbrengst in het geheel. Op basis van de geraamde cijfers van 1971, die in Oktober 1971 door de commissie werden getaxeerd op ongeveer elf miljoen gulden. Ook valt bij deze gelegenheid op dat de gedeputeerde van Financien van het eilandgebied Curacao in de begroting van 1972 met een uitkering van f. 4 miljoen heeft rekening gehouden. De uitkering voor Curacao leidt dus gezien deze raming tot een extra meevaller van bijna negen ton.

Op Aruba zijn bij de behandeling van de begroting voor 1972 gedeeltelijk door de leden van de eilandsraad vragen gesteld over de thans bekend gemaakte uitkering. Op de Arubaanse begroting 1972 is geen rekening gehouden met de extra uitkering, omdat deze zaak nog niet officieel is geregeld. Daarom kan de meevaller voor Aruba dus gesteld worden op bijna 2,5 miljoen gulden. De Amigoe hoopt binnenkort nader op deze zaak terug te komen.

NEW YORK. — „Na de dood van Haïti's president (dictator) François Duvalier, is dit land op toeristisch gebied met sprongen vooruitgegaan, en gezegd mag worden dat er in het Caribisch gebied een nieuw toeristisch centrum begint te bloeien", zo stond er in een artikel uit het weekblad „Variety" (Miami, Florida). Haïti wordt verder beschreven als een van de meest achterlijke landen in het Caribisch gebied, een land dat veel heeft geleden onder de „ijzeren" vuist van „Papa Doc", maar dat nu wellicht een „gouden" toekomst tegemoet gaat: Haïti heeft kort geleden een nieuw vliegveld laten aanleggen, en verschaft landingsrechten aan alle luchtvaartmaatschappijen die hierom vragen. Verder is, en wordt aan het hotelwezen al het mogelijke gedaan.

GRADICIMENTO

Pa medio di esaki nos kier a gradici Dokter Saladin, Dokter Wever, y tur verpleegsternan di San Pedro Hospitaal pa nan bon cuido y tambe tur famia y conocirnan cu a compaña nos na ora di morto y entierro di nos inolvidable Esposo, Tata y Abuelo

VENANCIO THIEL

Na nomber di famia Thiel



HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED ARUBA

maakt bekend, dat op 14 Februari 1972 om 11 uur v.m. ten kantore van het Hoofd van de Dienst voor Openbare Werken in het openbaar zal worden aanbesteed:

Bestek D.O.W. nr. 11, dj. 1971.

Het verbouwen van bestaande garages tot magazijn en huistelefoonafdeling bij de Telefoondienst te O'stad.

Bestek en tekeningen zijn verkrijgbaar aan het loket van de Dienst voor Openbare Werken tegen betaling van Nafl. 15.— per stuk.



HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat een door Joaquin Alvaro ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba tot het plaatsen van een sleephelling op een perceel grond, gelegen te Kas di Paloma ten westen van de Bucuti Yacht Club, gedurende 30 (dertig) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken, ter inzage ligt, en dat gedurende deze termijn een ieder mondeling of schriftelijk bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar kan maken.

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA KANTOORUREN, TEL.: 1639-2950.

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij resfresqueria van Sepp Wever, La Fama en La Popular, Winkels Giftshop op de Beatrixluchthaven; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store- San Nicolas; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton- hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Little big man. Rialto: 20.00 Language of love (18 jr.).
BALASHI: Drive-in: 20.30 The snake people (14 jr.).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 A man called sledge (18 jr.).
WIT–GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina; NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela; SAN NICOLAS: Zr. Ludovic; SAN PEDRO HOSPITAAL, TEL.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, TEL.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.
WIJKGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.
DIVERSEN
CARIBECLUB: 20.00 kegelcompetitie.
Y.M.C.A.: 20.00–21.00 rolschaatsen – volwassenen – clubgebouw.

ZATERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 14.30 voor New York; 15.30 voor Europa – hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
VERGADERING: 10.00 alg. v. aandeelh. – Manchebo beach hotel n.v. – Trocadero.
ARUBA KARTINGCLUB: 16.00–18.00 open voor leden – banen Go Kart, Wajacá.
SPORT
VOETBAL B.kl. gr. I: 15.30 SLD vs. Zeemacht – RCS; Brasil jrs vs. JSN – Brasil jrs.
B.kl. gr. II: 15.30 Sta. Fe vs. Dept. NAC – SCN; CC Noord vs. Britania – Britania; RCTL vs. Riverplate – RCTL.
Res. B.kl.: 15.30 Universal II vs. Sportboys II – Sportboys.

AMERICA LATINA

BUENOS AIRES – De Argentijnse politie heeft gisteren vier leden van een jeugdbende gearresteerd, die een overval op een reizigerstrein hadden gepleegd. De jeugdige rovers, vier jongens en een meisje van 16-17 jaar, werden door de politie opgemerkt toen zij nadat zij de passagiers hadden beroofd in de hoofdstad Buenos Aires van de langzaam rijdende trein sprongen. Zij vluchtten naar een loods in de havenbuurt. Bij het daarop volgende vuurgevecht werd een van de bendeleden doodgeschoten. De vier anderen wisten te ontkomen, maar werden later gepakt.

De politie sluit de mogelijkheid niet uit dat deze bende ook verantwoordelijk is voor de overval van zondag op de sneltrein van Cordoba naar Mar del Plata, waarbij de passagiers voor een bedrag van ruim 160.000 gulden aan geld en sieraden werden beroofd.

LIMA – Twee Franse antropologen en een Amerikaanse journalist die in het dichte oerwoudgebied in Peru op rond 650 km ten zuidwesten van Lima op zoek waren naar een stad van de Incas en sinds september 1970 werden vermist, zijn door indianen om het leven gebracht, zo heeft een missionaris van de orde der Dominicanen volgens het Peruaanse blad „El comercio" aan zijn medewerkers verteld.

In augustus 1970 zijn de Franse antropologen Serge Debru en George Puel en de Amerikaanse journalist Rob Nichols het gebied binnen getrokken om de Inca-stad Haititi die rijk aan goud is, te vinden. Toen men niets meer van de mannen hoorden, is men op onderzoek uitgegaan. Men heeft hen echter nimmer kunnen opsporen. Pater Adolfo Torralba die verbonden is aan een missiestatie in het betreffende oerwoudgebied, had van twee van de stam der Machguenga vernomen dat andere leden van deze stam de drie ontdekkingsreizigers hebben gedood. Hun lijken zouden in een riviertje zijn gegooid.

BOGOTA – De orde van de Jezuieten heeft in Rome bekendgemaakt dat zij op 21 december haar collega in Manizales heeft gesloten uit protest tegen het onderwijsbeleid van de Colombiaanse regering. In de achttien jaar van zijn bestaan heeft het college 1.500 studenten, ongeacht degenen die het kosteloze avondonderwijs hebben gevolgd.

Volgens de bekendmaking zijn de belastingen voor particuliere en kerkelijke onderwijsinstellingen in Colombia verzwaard, terwijl het openbaar onderwijs ruim wordt gesubsidieerd, tien andere religieuze onderwijsinstellingen in Manizales zouden het voorbeeld van de jezuieten volgen, omdat voortzetting van het onderwijs zonder overheidssteun onmogelijk zou zijn.

Gezaghebber Van Delden spreekt bericht tegen

Inspecteur Zaandam niet overgeplaatst

PHILIPSBURG – Gezaghebber van Delden betitelde woensdag tegenover de Amigoe de publicatie in het weekblad New Age, als zouden op St. Maarten geruchten de ronde doen dat „bepaalde mensen" de pasbenoemde Inspecteur R. Zaandam willen overplaatsen, als een grove leugen. „Inderdaad heb ik tezamen met ged. Richardson vorige week een bezoek gebracht aan de minister van Justitie op Curacao. Tijdens het eerste gedeelte van het gesprek waarbij de gedeputeerde aanwezig was, zijn mogelijkheden besproken tot verbetering van het immigratie-systeem, daarna is het gesprek voortgezet zonder de heer Joseph Richardson. In het gesprek, dat daarop volgde", aldus de gezaghebber, „is de naam van de heer Zaandam éénmaal gevallen, en dat was toen ik mijn uiterste tevredenheid over de werkzaamheden van de Inspecteur aan de minister betuigde, en hem bedankte dat er een Inspecteur op St. Maarten was geplaatst. De heer Zaandam is mijn rechterhand," zo zei de heer Van Delden. En ik ben meer dan 100 procent over hem.

Vaart achter parochiegebouw

PARADERA. – Het bestuur van de Conseho parokial di Paradera zet vaart achter de bouw van zijn nieuwe gebouw te Paradera. Aanstaande zaterdagmorgen om elf uur wordt bij het in aanbouwzijnde pand een korte bijeenkomst gehouden, daar dan de hoogste top van de bouw bereikt is en de vlag in top gaat. Het bestuur van de parochieraad heeft het merendeel van de gelden voor de bouw van dit gebouw in de loop der jaren door verschillende activiteiten bijeen gekregen.

Loting

ZÜRICH – De loting voor de kwartfinales van het toernooi om de Europa Cup II luidt: Steaua Boekarest-Bayern Munchen; Rode Ster Belgrado-Dynamo Moskou; A.S. Turijn-Glasgow Rangers; Atvidaberg -Dynamo Oost Berlijn.

Van Delden. "Sluiten Koolbaai-school leugen"

PHILIPSBURG – In een gesprek met de Amigoe verklaarde gezaghebber Van Delden woensdag, dat de lezing van de leerkrachten van de Koolbaaischool (zie de Amigoe van maandag) over het sluiten van de Koolbaaischool een pertinente leugen is. „Ik heb de school niet gesloten, en ik hoop nooit een school te sluiten", zo zei de heer Van Delden. De personeelsleden zijn woensdag 5 januari „bevend" bij mij gekomen om te vertellen dat zij van school waren weggelopen omdat hun leven in gevaar was, de heer Wolters voelde zich o.a. bedreigd. Zij waren zo bang, dat ik het niet verantwoord vond hen verder onderwijs te laten geven. daarom heb ik hen gezegd: „Ga rustig naar huis, en als jullie bedaard zijn, kom dan terug bij mij". Vrijdag 7 januari zijn zij terug gekomen. Ik heb hen gezegd: Indien U nog steeds voor Uw leven vreest, zal ik U niet opdragen om naar school terug te gaan. Er is een tekort aan politieagenten. Ik kan niet de gehele dag agenten voor de veiligheid van de leerkrachten laten zorgen. Als U zich niet meer bedreigd voelt, kunt U terug naar school gaan". De heer Keurhorst had daarop verzocht om tezamen te mogen confereren hierover, met de personeelsleden onderling, en de gezaghebber was daarmee akkoord gegaan. De leerkrachten hebben mij nu een brief geschreven waarin zij mij vragen hen te bevestigen dat ik op 5 januari de school gesloten heb. Dat is een absolute verdraaiing van de feiten. Daarom heb ik maandag aan alle leerkrachten een brief geschreven met het verzoek zich binnen 2x24 uur uit te spreken over het resultaat van hun beraad. Mijn enige vraag is geweest of zij zich nog steeds bedreigd voelden of niet. Als die vraag beantwoord is, kan ik maatregelen nemen, hetzij door overplaatsingen van personeel ofwel door het inzetten van de politie", aldus de heer Van Delden.

UPA-vergadering

ORANJESTAD. – De Aruba havenwerkers unie (UPA) houdt aanstaande maandag de jaarlijkse algemene ledenvergadering. De vergadering begint om negen uur 's morgens en wordt in het Upa-gebouw aan de Arendstraat gehouden. Bij de verkiezing van een nieuw bestuur stelt het gehele bestuur zich herkiesbaar.

INGEZONDEN

Zaak E. Fricker (2)

Daar de scribent van het ingezonden stuk „De zaak E. Fricker" (zie „Amigoe di Curacao" d.d. 13–1–1972):

a) de eer had om mijn naam in zijn stuk te plaatsen;

b) de vraag aan mijn persoon stelde of ik de mogelijkheid kan toelichten van het benoemen van een Gezaghebber die zich bereid heeft verklaard om een specifiek politieke opdracht ten uitvoer te brengen onder de dekmantel van de voorgeschreven onpartijdigheid (m.a.w. doet de scribent alsof ik het eens was met het optreden van onze Gezaghebber in de zaak E. Fricker), ben ik genoodzaakt hem te verwijzen naar mijn ingezonden stuk „GEZAGSONDERMIJNING" d.d. 1–6–1971 in de „Amigoe di Curacao" (naar aanleiding van de beruchte uitspraak van onze „Burgervader": „ik ben niet gediend met de gratuite overwegingen van mr Engel–Pres.Hof van Justitie N.A.")

Nee, geachte scribent, niet nu in 1972, maar al jaren lang (om precies te zijn sinds 1958) zijn de gregeld d.m.v. ingezonden stukken mijn misnoegen over alles wat volgens mij indruist tegen het RECHT.

R.F. ISEBIA.



(van onze correspondente)

KRALENDIJK. – Op 13 januari was het dertig jaar geleden dat de heer Medardo Thielman in dienst trad van de Handelmaatschappij op Bonaire. De heer Thielman werd in 1928 op 8 juli geboren en liep op Bonaire zeven klassen van de lagere school af. Hoewel hij het beste rapport van de klas had, kon hij wegens omstandigheden en de oorlogstijd niet naar Curacao of Aruba om verder te studeren. Hij was dan ook blij dat hij een baan kon krijgen bij de handelmaatschappij al was hij nog geen veertien jaar. Op 13 januari 1942 trad hij daar in dienst als loopjongen en manusje van alles. Zijn eerste werk bestond uit het inventariseren van Ford-onderdelen, iets waar hij niets van af wist. Zijn aanvangssalaris was f. 12,50 in de maand. Hij pakte aan, waar men hem nodig had; als loopjongen, bakkersjongen, bagagejongen. Zo heeft hij tijdens een griepepidemie, toen alle bakkers ziek lagen eens met de direkteur van de maatschappij en nog enkele helpers in de bakkerij het brood gebakken om de op Bonaire gelegerde soldaten van brood te voorzien.

Al vroeg werd hij ingezet als hulp van de heer R. Ramirez op het vliegveld, dat toen nog bij Subi Blancu lag. En van hem heeft hij het vak geleerd. In de loop der jaren heeft de heer Thielman de gehele Westindische luchtvloot van de K.L.M. leren kennen en later de vliegtuigen en bemanningen van de A.L.M. Voor allen is hij een bekend figuur en het vliegveld van Bonaire zou het vertrouwde beeld niet meer geven als hij er niet zou zijn

Nadat Ramirez weg was gegaan kreeg hij met achttien jaar de leiding over het vliegveld van Bonaire en nu heeft de heer Thielman de leiding over de hele A.L.M.-afdeling van de Handelmaatschappij. Na de recente reorganisatie van de Handelmaatschappij is de heer Thielman vandaag benoemd tot onder-direkteur van de Handelmaatschappij Bonaire. De heer Thielman, die gehuwd is en vader van vijf kinderen, geeft zaterdag een receptie te zijnen huize. Bij de foto: Medardo Thielman voor de deur van zijn kantoor.

ORANJESTAD – In een woning aan de Uruguay te Oranjestad werd ingebroken. Er wordt een geldbedrag van 125 gulden vermist. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Inrichting van school-uitbreiding door bc gegund

ORANJESTAD. – Het bestuurscollege van Aruba heeft de inrichting van de uitbreiding van het colegio Arubano aan de Vondellaan te Oranjestad grotendeels gegund. De gunningsopdrachten werden verleend aan Technica Antilliana en Antilliaanse handelmaatschappij voor resp. 54.164, en 17.542 gulden. Verder werd geheel gegund de inrichting van de uitbreiding van John F. Kennedy-school in Oranjestad en wel als volgt: Technica Antilliana 78.737,50 en Antraco Aruba 28.329,47. De financiering van deze beide scholenbouwprojecten geschiedt geheel uit het zogenaamde bijzondere fonds. Door Nederland is voor deze beide projecten in totaal een bedrag van 1.766.581 gld. beschikbaar gesteld.

TALAHASSE (Florida) – Gouverneur George Wallace van de staat Alabama heeft zich gisteren kandidaat gesteld voor de nominatuur van de Democratische partij voor de Amerikaanse presidentsverkiezingen in november.

Wallace begint zijn campagne in de staat Florida waar 14 maart onofficiele voorverkiezingen worden gehouden, de zogenaamde „primaries." De eerste primaries worden 7 maart in New Hampshire gehouden."

Gouverneur aan Bonaireaanse oppositie

Meerderheidsbesluit raad hoogstens weinig elegant

WILLEMSTAD – De drie DP-raadsleden van Bonaire en hun collega A. Goeloe (ex-POB) hebben antwoord gekregen van de gouverneur op hun verzoek om het raadsbesluit te vernietigen, waarbij de vergadering van de eilandsraad van 13 oktober 1971 min of meer opgeblazen werd, toen de door deze raadsleden – de oppositie – aangevraagde agendapunten aan de orde kwamen. De gouverneur merkt in zijn antwoord op dat "hoogstens kan gezegd worden, dat de raad in deze weinig elegant en democratisch heeft gehandeld, door de leden die de vergadering hadden aangevraagd niet in de gelegenheid te laten zich uit te spreken". De gouverneur ziet echter in de door de meerderheid van de raad gevolgde procedure geen strijdigheid met artikel 28 of enige andere bepaling der Eilandenregeling.

De gouverneur schrijft aan de vier raadsleden, dat uit de door hen geconstateerde feiten niet blijkt, dat de eilandsraad van Bonaire in het bedoelde geval, "in strijd heeft gehandeld met artikel 28 van de ERNA, noch dat de raad voornoemd in strijd met de regeling buiten haar bevoegdheden is getreden. Artikel 28 bepaalt immers, dat de raad moet vergaderen telkens wanneer de voorzitter of het bestuurscollege dit nodig achten danwel drie leden het schriftelijk met opgaaf van redenen vragen. Aan dit voorschrift is voldaan, de vergadering is gehouden en in die vergadering heeft de raad een besluit genomen ten aanzien van de agendapunten 2 en 3, welk besluit is genomen met volstrekte meerderheid van stemmen overeenkomstig het bepaalde in artikel 44 lid 1 van de ERNA". Op deze gronden concludeert de gouverneur, dat er geen sprake is van strijdigheid met de ERNA-bepalingen. Er zijn dan ook geen termen aanwezig voor de toepassing van artikel 102 van de ERNA. Dit artikel handelt over schorsing en vernietiging van raadsbesluiten.

In de bedoelde vergadering had de DP-fractie, samen met de heer Goeloe, de volgende zaken willen bespreken: Onderwijs en Waterafvoer. Volgens de raadsleden zit het met deze kwestie helemaal niet goed. Aan de waterafvoer schort het en volgens deze raadsleden liggen er in Kralendijk dode ratten lange tijd open en bloot in de riolen met alle eventuele gevolgen vandien voor de hygiene.

Bridge-canasta ten bate van Prinses Beatrixfonds

WILLEMSTAD – In het Paviljoen te Rust & Burgh zal op maandag 31 januari een bridge-canasta wedstrijd gehouden worden, ten bate van het Prinses Beatrixfonds. Aanvang: acht uur n.m., entree vanaf 7.30 uur des avonds.

De toegangskaarten kosten f. 10,– per paar (inclusief koffie, cake, pasteitje en 1 drink per persoon).

Kaarten zijn verkrijgbaar bij: Mevrouw I. Brouwer, Beatrixplein 4, tel. 9-8230; mevr. Lucille Claus, Gr. Davelaarweg 8, tel. 35818; mevr. Ida Vinck, Caracasbaaiweg 40, tel. 35667; mevr. R. Arends, Erosweg (naast 10), tel. 35949; mevr. L.St. van Eps, Hoogstraat 12 (Otr.), tel. 24824; hr J. Samson, Aztekenweg 7, R.C., tel. 44254; en mevr. Henr. v. Reenen, v. Staverenweg 34, tel. 35394.

De leiding van de Canasta-wedstrijd is in handen van de heer J. Samson, de bridge-wedstrijdleiding berust bij mevrouw Henriëtte van Reenen.

Eenieder, die kaarten koopt, gelieve direct op te geven, of men Canasta, dan wel Bridge wil spelen. De bridge-spelers zullen in drie groepem wordem ingedeeld: nl. de zwakkeren, de middengroep en de sterke spelers. Voor de laatste groep bestaat de gelegenheid een Howell- of Mitchell-wedstrijd te spelen. Bij opgave voor de afd. Bridge gelieve men dus tegelijkertijd op te geven, in welke groep men wenst te spelen. Deze opgaven kunnen telefonisch ook geschieden bij mevrouw Van Reenen, tel. 35394. Er zijn voor de winnaars in de resp. groepen zowel door particulieren als door Handelsfirma's vele mooie prijzen beschikbaar gesteld. Door verschillende locale artisten werden voor deze avond (ter verloting) eigen werken aangeboden, o.a. door Wim de Waal, José Capricorne, Ben Schasfoort e.a.

Komt U allen op de 31e januari naar Rust & Burgh, opdat door Uw aanwezigheid en financiele steun het Prinses Beatrixfonds (t.b.c.-bestrijding) haar zo nodige werk kan blijven voortzetten.

Personeel post niet bij ANAAB

SAN NICOLAS – Een woordvoerder van het personeel van de Posterijen op Aruba deelde de Amigoe mede in verband met de berichtgeving over het uittreden van landsambtenaren uit de ANAAB ARUBA mee, dat het merendeel van het personeel van de Posterijen op Aruba sedert 1970 al geen lid meer van de ANAAB-Aruba is.

Van de honderd man zouden minder dan tien lid zijn omdat zij te laat bedankten als lid. Van de zijde van de Posterijen-ambtenaren werd overleg gepleegd General Workers Union om de mogelijkheid te bezien de mensen van de post te organiseren. Een en ander is nog in studie.

De woordvoerder van het posterijenpersoneel betreurde het eveneens dat er zoveel verdeeldheid is onder de ambtenaren, waarvan uiteindelijk de ambtenaren zelf de dupe worden. Hij meende dat een oprichting van een federatie van landsambtenaren in deze de beste oplossing zou zijn.

Onderwijzer Baly weer voor klas

PHILIPSBURG – De heer Camille E. Baly heeft maandagmorgen weer op zijn Leonard Connerschool in Koolbaai voor de klas gestaan. Eigenlijk zou hij met de leerkrachten meewerken als teller bij de volkstelling, maar heeft zich als zodanig teruggetrokken om met zijn zesde klas in alle rust de verloren leertijd van de vorige week te kunnen inhalen.

Aanrijdingen

POSCHIQUITO – Toen de politie omstreeks twee uur bij de verkeerslichten van de school te Poschiquito stond, reed de bestuurster van een pickup door het rode verkeerslicht. De politie riep de bestuurster terug, welke eerst honderd meter verder tot stilstand kwam. Toen de politie haar verzocht terug te rijden, reed zij door. De politie zette de achtervolging in en wist de vrouw al spoedig tot staan te brengen.

Toen de politie daarop het rijbewijs vroeg dook de voortvarende bestuurster in de auto en kwam met een dolkmes te voorschijn, dat echter al spoedig door de politie werd afgenomen. Met een serie processenverbaal kwam deze bestuurster, die zich geen dame in het verkeer toonde, naar huis.

Rechter eist geldboete in marihuanazaak

Beklaagde afgezet met klapmarihuana

WILLEMSTAD. – Naast de behandeling van enige matig interessante marihuanazaken is woensdagmorgen ook een aanvang gemaakt met de behandeling van de zaak van beklaagde J. die ervan wordt verdacht op 16 oktober acht kilo marihuana op Curacao te hebben willen invoeren. Omdat verschillende punten in deze zaak nog een beetje vaag en onduidelijk zijn zullen wij op 26 januari er dieper op ingaan wanneer alle getuigen zullen worden opgeroepen. De zaak werd op verzoek van de advocaat van beklaagde de heer E. Zielinsky geschorst tot deze datum om het onderzoek op enige punten te verdiepen en om alle getuigen weer op te roepen. Heel grappig was de zaak waarbij de beklaagde tot de ontdekking kwam dat men hem had opgescheept met klapmarihuanasigaretten. In zijn sigaretten hadden zich regelmatig ontploffingen voorgedaan. Later in dit verslag komen wij hierop terug.

In het kort kwam het er in de zaak van de 8 kilo marihuana op neer dat beklaagde J. op de bewuste datum vanuit Curacao, via Aruba naar Jamaica was gevlogen. Op dezelfde dag keerde beklaagde weer naar Curacao terug. Twee koffers die van hem zouden zijn geweest liet hij echter bij aankomst op Curacao in het vliegtuig zitten en deze werden doorgevlogen naar Aruba. Op Aruba ontving men een telefoontje waarbij werd gezegd dat de koffers voor Curacao bestemd waren en of men ze weer terug wilde sturen. Dit gebeurde en toen de koffers op Curacao arriveerden verzocht iemand die in de aankomsthal stond aan twee willekeurige passagiers die met hetzelfde vliegtuig vanuit Aruba waren gekomen of zij de koffers voor hem wilden pakken. Aan het verzoek werd voldaan doch de douane gelastte de koffers eerst te openen voordat ze werden afgegeven. Toen de man naar buiten ging om de sleutels te vragen stond daar volgens hem niet meer degene die het eerst met hem gesproken had en gevraagd had de koffers te halen doch beklaagde J. die verklaarde dat de koffers van hem waren. Toen deze hoorde dat er moeilijkheden waren liet hij de koffers voor wat ze waren na eerst in stevige vloeken zijn teleurstelling over de gang van zaken te hebben gebuit. Dit alles dus volgens de getuige W. aan wie verzocht was de koffers te halen.

Beklaagde zelf ontkende ten stelligste dat hij ook maar één moment gezegd zou hebben dat de koffers van hem waren. Het feit dat in één der koffers ondermeer een paar schoenen zat die hem precies pastten wuifde hij weg met de opmerking dat er wel meer mensen rondliepen met dezelfde maat als hij. In dezelfde koffer had ook een kaart gezeten die aan hem (beklaagde) was geadresseerd. Op de vraag waarom hij op dezelfde dag van Jamaica naar Curacao was teruggevlogen legde beklaagde uit dat het een plotselinge bevlieging van hem was geweest naar Jamaica te vliegen en op dezelfde dag weer weg te gaan. Op de andere vraag waarom hij op het vliegveld stond toen de koffers arriveerden had beklaagde het antwoord dat hij op een Venezolaanse dame, genaamd Maria had staan wachten. Deze dame was echter niet op komen dagen. Alles bij elkaar was de rechter van mening dat de verklaringen van beklaagde vol tegenstrijdigheden zaten en niet erg geloofwaardig aandeden. Hoogst merkwaardig was ook het feit dat beklaagde gezegd had dat hij in een plotselinge bevlieging besloten had dezelfde dag van Jamaica naar Curacao terug te keren en dat hij eerst van plan was geweest een tijdje in Jamaica te blijven. Lijnrecht tegenover deze bewering stond de verklaring van een getuige die gezegd had dat hij beklaagde op de bewuste dag in diens auto naar het vliegtuig had gebracht. Afgesproken was dat hij de auto die dag zou houden en beklaagde 's avonds weer op het vliegveld af zou gaan halen. Hij stond dan ook inderdaad op het afgesproken tijdstip op het vliegveld toen beklaagde vanuit Jamaica arriveerde. Dit alles valt niet te rijmen met de bewering van beklaagde dat hij volkomen onverwacht had besloten weer naar Curacao terug te keren.

De rechter liet woensdag doorschemerem dat beklaagde met opzet de koffers niet vanuit Jamaica mee uit het vliegtuig had genomen omdat hij wist dat doorgaans bagage uit Jamaica grondig door de douane wordt gecontroleerd en zeker wanneer men zag dat hij de eigenaar van de bagage was. Deze beklaagde is namelijk al eens eerder in verband met het invoeren van marihuana in een transistorradio aangehouden en ingesloten. Nu hij echter de koffers naar Aruba had laten doorvliegen en ook nog aan iemand anders had gevraagd ze voor hem langs de douane te dragen was de kans dat de koffers zouden worden onderzocht veel kleiner. De raadsman van beklaagde verzocht behalve alle getuigen op te laten roepen ook nog om te onderzoeken waar de labels die aan de koffers zaten vandaan kwamen.

Een andere marihuanazaak die woensdag voor de rechter kwam was die van beklaagde I. die veertien dagen opgesloten was geweest beschuldigd van marihuanabezit en gebruik. Later bleek echter uit het laboratoriumonderzoek dat het kruid dat op hem was aangetroffen geen marihuana was, althans in de zin van de wet. Beklaagde werd toen weer op vrije voeten gesteld, doch zowel hij als zijn raadsman de heer Kop Jansen lieten woensdag duidelijk blijken niet al te gelukkig te zijn met de gang van zaken. Het had namelijk maar weinig gescheeld of beklaagde was zijn baantje kwijtgeraakt. Zijn werkgever waar hij al elf jaar bij in dienst was geweest had laten weten dat hij beklaagde ontslag zou hebben gegeven als deze nog langer opgesloten zou zijn geweest. De raadsman verzocht dan ook in de toekomst mensen op wie marihuana werd aangetroffen niet zonder meer op te sluiten. De rechter moest toegeven dat dit allemaal heel vervelend was maar dat „wij allemaal het risico lopen onschuldig onze baan te verliezen". Daar was opzichzelf niets aan te doen zo meende hij.

De officier bestempelde het geheel als een „gekke zaak" waarin men geen voldoende bewijs had weten te vergaren om aan te tonen dat beklaagde inderdaad in het bezit van marihuana was geweest. 't Is vervelend, maar zo, legde hij zich er bij neer, vrijspraak vragende voor beklaagde. Door de rechter werd beklaagde inderdaad vrijgesproken.

De derde marihuanabeklaagde L. had zich hogelijk bedrogen gevoeld toen hij tot de ontdekking kwam dat men hem klapmarihuanasigaretten had aangesmeerd. Er deden zich namelijk regelmatig ontploffingen in zijn marihuanasigaretten voor terwijl ze werden gerookt wat bij de normale marihuanasigaret zeker niet het geval is. Beklaagde was ook ten laste gelegd dat hij geprobeerd had de marihuana op zijn beurt door te verkopen. Dit beruste echter volgens hem op een vergissing en hij vertelde dat het nummers waren die hij had verkocht. Bij een reeks onderzoekende vragen gesteld door de enigszins wantrouwende rechter bleek beklaagde inderdaad alles van nummers af te weten. Toch bleef de officier van justitie van mening dat beklaagde tegen de verspreiding aan had gezeten en eistte een gevangenisstraf van negen dagen. De rechter vroeg zich af of pittige geldboete's in bepaalde marihuanazaken geen effectievere uitwerking zouden hebben dan gevangenisstraf en legde beklaagde dan ook een geldboete van tachtig gulden op.

Tenslotte moest nog de Arubaan W. zich voor de rechter verantwoorden voor het feit dat hij omstreeks op 20 december marihuanasigaretten had gerookt en doorverkocht. Hoewel deze beklaagde eerder had verklaard dat hij de sigaretten van de eerste beklaagde J. (die marihuana vanuit Jamaica had willen invoeren) had gekocht zei hij woensdag dat dat niet zo was geweest maar dat hij de sigaretten van een andere man had gekocht die hij echter niet bij naam kende. In tegenstelling tot vele andere marihuanazondaars liet deze beklaagde duidelijk blijken dat hij er niets voor voelde namen van anderen te verklappen. Omdat gebleken was dat deze beklaagde op vrij grote schaal handel had gedreven in marihuana eistte de officier een gevangenisstraf van vier maanden met aftrek van voorarrest tegen hem. De rechter die er vanuit ging dat beklaagde door zijn handelswijze andere mensen in moeilijkheden bracht beoordeelde beklaagde conform deze eis.

AVB -geselecteerden

ORANJESTAD — Van het bestuur van de Aruba voetbal bond ontving de Amigoe vanmorgen de namen van de geselecteerde spelers voor het Arubaanse voetbalelftal, dat zaterdagavond uitkomt tegen Curacao in het Wilhelminastadion. Deze spelers zijn van RCA: Edwin Dirksz, Thomas Kwidama en Wouter Brokke, van Estrella: Andrecito Bikker, Walter Croes, Foito Albertsz en Dechi Bislick, van Atlantico Deportivo: Rogelio Angela, van Aruba Jrs. Jossy Maduro, van Dakota: Yubi Richardson, Richard Jacobs, Herman Dumfries, Reginald Beeldsnijder, Shon Cai Zimmerman en Jenny Loefstok, van SCA Obdulio Orman, Edwin Hernandez en Desiderio Ridderstap, van Bubali: Sonny Tromp en Eric Allee en van Centro Juvenil Seroe Blanco en Pedro Maduro.

Al deze spelers worden herinnerd aan de trainingen donderdag— en vrijdagmiddag in het Wilhelminastadion.

American Rent a Boat wordt geboycot ?

WILLEMSTAD — Met de „American Rent a Boat", het botencentrum van de heer Hemry Veeris, schijnen op het ogenblik moeilijkheden te zijn, zo werd van welingelichte zijde vernomen. Men is van mening dat deze Amerikaanse onderneming door de overheid geboycot wordt. Het is een touwtrekkerij tussen beide partijen. De afdeling staat erop dat de heer Veeris een werkvergunning aanvraagt. De heer Veeris is evenwel van mening dat een Antilliaan geen werkvergunning heeft aan te vragen. Hij ziet de „American Rent a Boat" als een Antilliaanse vestiging, omdat alleen Antillianen bij dit „Toeristisch" bedrijf werkzaam zijn. Zelfs is hij als Antilliaan, niet tegenstaande het feit dat hij ruim zeven jaar in de States heeft gewoond, „eigenaar" van dit bedrijf. „De Aves Rent a Car" waaronder „Hertz" en anderen, ook een Amerikaanse onderneming met de z.g. Antilliaan aan de buitenkant (De Castro?) hoefde wel geen vergunning aan te vragen," werd meegedeeld.

WILLEMSTAD — Na de lange kerstvakantie zal weer aangevangen worden met het waterpolo in het Zwembad te Rust & Burgh. De trainingen worden geleid door Coby Butter van Nederland en R.Y. van Rosberg. De trainingsdagen zijn gesteld op maandag (meisjes en jongens), woensdag (jongeren) en op vrijdagavond (centrale training) half acht.

Kas pa nostur

DE STICHTING KAS PA NOS TUR heeft zorgen. Niet zozeer op financieel gebied. Wel ideologisch. De tien huisjes die nu reeds bewoond zijn, voldoen uitstekend, de bewoners zijn in de hemel. En ook al zou de grote uitbreiding werkelijkheid worden, nog veertig erbij, dan hebben we nu al voldoende gegadigden. Veel te veel.

Doch die wij voorrang hadden willen geven, komen nu niet aan bod, nog niet. Dat zijn de vele uit de grote krottenwijken van de stad. Voor menigeen betekent gaan wonen ergens buiten: ontheemding. Een eenzame man zette we in een mooi huisje. Hij was dolgelukkig. Maar na drie maanden keerde hij naar de stad terug, kroop in een onbewoonbaar verklaarde woning. Om zijn companjero's dagelijks te kunnen bezoeken, om samen wat te kletsen en te drinken. Hij hoopt nu dat wij in de buurt ook een kareda bouwen, want de hygiëne mist hij wel degelijk.

Ik herhaal: wij hebben de goede eigenschappen van de achterbuurten onderschat. Lang niet allen kunnen die omgeving missen, en ik vrees dat wij hun dit grote goed ook niet mogen ontnemen. Het samen leven, voelen, praten en helpen vormt een cultuurgoed, dat deze bewoners tot rasechte gemeenschapsmensen maakt.

Daarom peinst de stichting erover om naast de huidige projecten een hele nieuwe buurt te bouwen, een dorpje, waarheen een achterbuurt in zijn geheel kan overgeplaatst worden, met mogelijkheid tot hygiëne en privacy. En met sociale begeleiding.

En met het vele goeds dat zij — meer dan wij — bezitten.

P.B.



EILANDGEBIED ARUBA
TOEKENNING STUDIEBEURZEN

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend, dat ten behoeve van jongelieden in 1972 wederom een aantal studiebeurzen zal worden verleend. Bij de behandeling van de aanvragen zal in het bijzonder aandacht worden besteed aan de navolgende studierichtingen:

STUDIERICHTINGEN	VOOROPLEIDINGEN
Akademische studies:	
rechten	
medicijnen	gymnasium
veeartsenijkunde	of
ekonomie	H.B.S. (gewenste richting afhankelijk
farmacie	van gevolgde studie)
techniek: elektrotechniek	
electronica	
werktuigbouwkunde	
landbouwkunde	
bouwkunde	
weg- en waterbouwkunde	
lerarenopleidingen (universitair)	
Hogere beroepsopleidingen:	
stuurman grote vaart (loods)	
scheepswerktuigkundige	gymnasium
M.O.-studies: geschiedenis	of
aardrijkskunde	H.B.S.
talen	
sociaal werker/ster	of
hogere hotelopleiding	H.A.V.O. (gewenste richting afhankelijk
toeristische staffunktionaris	van gevolgde studie)
luchtverkeersleider	
H.T.S.:	
elektrotechniek	
elektronica	
werktuigbouwkunde	
landbouwkunde	
bouwkunde	
weg- en waterbouwkunde	
Middelbare beroepsopleidingen:	
gemeente -financiën/gemeente-administratie	MULO
sportleider	of
M.T.S. (niet op Aruba realiseerde	MAVO
richtingen)	of
leraar nijverheidsonderwijs	schakelklas
Enkele specialiteiten:	
S.P.D.	M.B.A.
Assistant-accountant	gymnasium, H.B.S., HAVO

De mogelijkheid om voor andere dan de hierboven genoemde studierichtingen een verzoek in te dienen, blijft bestaan.

Bij de beoordeling van de aanvragen wordt in het bijzonder rekening gehouden met de begaafdheid van de kandidaten en de behoefte van het eilandgebied Aruba.

ALGEMENE EISEN:

1.De ouders van de kandida(t)at(e) moeten op het tijdstip van het toekennen van de studiebeurs Nederlanders zijn en hun woonplaats op Aruba hebben in de zin van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen. (ontheffing mogelijk)
2.de kandida(t)at(e) moet geboren zijn op Aruba of elders uit ouders op Aruba geboren en op Aruba gedurende de laatste 5 jaren woonplaats hebben in de zin van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen. (ontheffing mogelijk)
3.Hij (zij) moet Nederlander (Nederlandse) zijn.
4.Hij (zij) moet de leeftijd van 25 jaar nog niet hebben overschreden op het tijdstip, waarop de studiebeurs aanvangt.

Verzoekschriften voor het verkrijgen van een studiebeurs moeten op gezegeld papier van f.1,– vóór 15 februari 1972 worden ingediend bij het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba.

De navolgende stukken dienen zo spoedig mogelijk te worden overgelegd, vergezeld van het verzoekschrift:

a.een uittreksel u. het geboorteregister;
b.een verklaring va de ambtenaar van het bevolkingsregister, waaruit blijkt dat de gegadigde voldo aan het gestelde onder a en b van het eerste lid van artikel 2 van de Eilandsbeurzenverordening;
c.een verklaring van de ambtenaar van het bevolkingsregister, waaruit blijkt dat de gegadigde Nederlander is;
d.een verklaring van goed zedelijk gedrag, afgegeven door een bevoegde autoriteit van de plaats of plaatsen, waar gegadigde de laatste twee jaren zijn/haar verblijf heeft gehad;
e.het definitief belastbaar inkomen over het jaar 1971;
f.het laatst behaalde puntenlijst of diploma of bij gebreke daarvan de rapporten over het afgelopen schooljaar;
puntenlijsten of diploma's die later behaald worden dienen nagestuurd te worden.

Verdere inlichtingen zijn verkrijgbaar bij de afdeling Onderwijszaken van het eilandgebied Aruba.

Inlichtingen omtrent de te volgen opleidingen ware in te winnen bij de school, die men thans bezoekt.

WILLEMSTAD – Onlangs is het „Afro-Hippies" voetbalteam opgericht. Deze club bestaat uit jongelui, die een afro-kapsel hebben. Het team werd opgericht in de hoop de jeugd wat meer te stimuleren op het gebied van sport. Bovendien is het voor de jomgens die meedoen een goed tijdverdrijf. Oprichter Mo Bernadina is van plan om nog meer van dergelijke voetbalploegen te maken en dan onderlinge wedstrijden te organiseren. De eerste wedstrijd van deze kompetitie zal zondag 16 januari a.s. om 4 ur plaatsvinden in het S.U.B.T.-stadion. De opbrengst zal gaan naar de popformatie „Double You and Tee, wier instrumenten onlangs door een brand verloren gingen. De organisatie rekent op een succes, daar reeds geruime tijd reclame wordt gemaakt voor deze wedstrijd en vooral ook, omdat Double You and Tee een van de populairste lokale bands is; hoe eerder zij hun instrumenten terug hebben, hoe liever. De tegenstanders van zondag is het omroepersteam van Curacao.

Er wordt nog veel "gediscrimineerd" wat betreft muzikale smaak

PSH Top-100 1971

Ontelbare telefoontjes deden ons besluiten de top 100 eerder te plaatsen dan de uitgave van de PSH bijlage. Nogmaals willen wij een ieder bedanken, die ons gesteund heeft in de samenstelling en prestatie van de top 100 van 71. Dat de top 100 van 1971, uitgezonden op 1 januari, een enorme populariteit had was wel te verwachten, maar de wijze waarop met elke positie werd meegeleefd grenst aan het ongelooflijke. Zelfs woedende reacties kregen wij te horen, wat wij nog steeds niet begrijpen, want een hitparade geeft slechts de smaak van de meerderheid weer. Een conclusie die wij hieruit getrokken hebben is dat velen nog steeds niet willen accepteren, dat de muzikale smaak bij een ieder anders is. De ouderen kijken neer op de muziek voortgebracht of geliefd bij de jeugd, en de jeugd, wil niets te maken hebben met „tjapo muziek" zelf onderling (bij de jeugd) wordt nog „gediscrimineerd" (dit geldt uiteraard niet voor iedereen). In voorgaande jaren werd de top 100 samengesteld alleen met behulp van de wekelijkse aanvragen en aan de hand van ingezonden brieven. Maar dit jaar hebben wij ook nog gebruik gemaakt van de lokale platenverkoop, vandaar de enorme variatie. Inlichtingen zowel van Aruba, Bonaire en Curacao hielpen mee tot de samenstelling van deze top-100. De combinatie verzoekjes en platenverkoop en periode van hit-zijn geven Du/you van Peter Maffay het recht nummer 1 van 1971 te zijn. Indien wij slechts de lokale platenverkoop als maatstaf hadden genomen zou „Synthetic world" van Swamp Dog met de eer zijn gaan strijken (ongeveer 6000 exemplaren zijn er verkocht)....

Opvallend

Afgaande op inlichtingen die wij hadden over de verkoop en verzoekjes bleek dat: 1) Boy Dap enorm succes heeft gehad met Bashé tijdens het Carnaval van '71; 2) Santana, een van de weinige groepen was die bij iedereen in de smaak viel met een serie hits van zowel hun eerste L.P., (Soul sacrifice), hun tweede (Samba pa ti, Oye como va etc.) en derde (Batuka). Hun optreden in de film Woodstock wekte ook enorme reacties op; 3) Het opmerkelijkst is, dat dit jaar zowel ouwe hits op de top 100 zijn verschenen, o.a. „Synthetic World", „Soul sacrifice", „With a little help from my friends" (beiden na de film Woodstock), „Huilen is voor jou te laat", „He ain't heavy... he's my brother", „I stand accused" en „Down by the river"; 4) Meestal progressieve groepen en zangers de minste kansen maakten hier op de Antillen een hit te worden; 5) Dit jaar zoveel in het Nederlands gezongen nummers hit zijn geworden, misschien wil het lokale gehoor een ander geluid horen? 6) Nelson Ned de populairste zanger van '71 is, en tevens de meest succesvolle artiest. Thans volgen de honderd meest aangevraagde en verkochte platen van 1971 (in volgorde van 1 t/m 100):

1 Du/You .... Peter Maffay
2 Synthetic World .... Swamp Dogg
3 Sultana .... Titnic
4 Because I love .... Majority One
5 Mother .... John Lennon
6 Si las flores pudieran hablar .... Nelson Ned
7 Bashé .... Boy Dap
8 Music for gong gong .... Osibisa
9 My sweet Lord .... George Harrison
10 Mr Bigg Stuff .... Jean Knight
11 Drink milk .... Draytons Two
12 Samba pa ti .... Santana
13 Soldier's prayer .... Oscar Harris
14 Say awhile .... The Bells
15 Esta noche la paso contigo .... Los Angeles Negros
16 Manuela .... Jacques Herb
17 How can you mend a broken heart .... BeeGees
18 Ginger man .... Byron Lee
19 Do wah Nanny .... Exuma
20 Commandin' wife .... Boris Gardner
21 Chicago .... Graham Nash
22 Prisoner .... George Baker selection
23 Soul Sacrifice .... Santana
24 Funky Nassau .... Beginning of the end
25 Love Story .... Andy Williams
26 Tu alma golondrina .... Jairo
27 Olvidarte nunca .... Los Golpes
28 Rosegarden .... Lynn Anderson
29 With a little help from my friends .... Joe Cocker

Luisteraarster:
„Gefeliciteerd, de presentatie was fantastisch".

Capello (La Bonanza):
„De presentatie en samenstelling van de top-100 was goed, ik heb zelfs een weddenschap met mijn kinderen mee gewonnen."

Meisje:
„De hele top-honderd was waardeloos".

Job (junior):
„Vanaf de derde plaats bèn ik het met de top-honderd van PSH eens. De nummers één en twee hadden volgens mij eigenlijk verwisseld moeten worden".

Humberto Nivi:
„De presentatie was goed te noemen. Ik heb wel een andere samenstelling verwacht. PSH is het enige programma waar aandacht wordt besteed aan een ieder, en dat vind ik een winstpunt."

Meisje:
„Bugalooplaten moesten er niet in".

Eddy Pieters Heiliger:
„Ik vind het leuk dat ook aan de lokale artiest is gedacht bij de samenstelling van de top-honderd".

Meisje:
„Het zou beter zijn als PSH een hitparade had opgesteld van popmuziek en één van Zuid-Amerikaanse muziek".

Jongen:
„Hermanito is tjapo".

Ronald Posner (Wham):
„De eerste vijf platen vond ik verrassend. Du/You had ik zelfs helemaal vergeten. Ook „Synthethic World" op de tweede plaats kwam als een donderslag voor me; ik dacht dat die plaat voor deze ereplaats niet in aanmerking zou komen omdat zij pas gelanceerd is. Wat mij ook is opgevallen is het „grote" aantal lokale artiesten die op de top-honderd staan. Ik vind dit een heel fijn voorteken. Boy Dap bijvoorbeeld heeft het zeer goed gedaan met zijn „Bashé". Ik hoop dat op de top-honderd van 1972 ook iets komt te staan van de Double You and Tee die er mag zijn. Opvallend zijn ook de vele tjaponummers, niet slecht, maar wel opvallend. Ik heb ondermeer in de „Wham" geschreven dat Hermanito zich kosten noch moeite heeft gespaard om een zo betrouwbaar mogelijke top-honderd samen te stellen en dat vind ik „bon".

Frans Heiligers (discjockey):
„Ik geloof wel dat het bijna helemaal goed is. Toch vind ik het jammer dat er ontzettend veel platen niet op Curacao verkrijgbaar waren en die vorig jaar wel door Hermanito gelanceerd zijn (exclusief). Juist doordat de PSH top-honderd onder andere samengesteld is aan de hand van gegevens over de verkoop van platen, hebben deze exclusieve (moderne) nummers de kans niet gehad hoger te komen staan. Op Curacao is duidelijk een gemis aan „progressievere" programma's merkbaar. De zaak is nog te commercieel. Over de manier waarop de inzending (de beste twintig platen) moest geschieden aan de hand waarvan de top-honderd zou worden samengesteld ben ik het ook niet helemaal eens, omdat op de ingezonden lijstjes meestal de hits voorkomen van de laatste maanden (begrijpelijk) terwijl hits van de eerste maanden „vergeten" werden. Hermanito had eigenlijk alleen zijn top-honderd moeten samenstellen aan de hand van aanvragen en de lokale platenverkoop. In ieder geval kan gezegd worden dat deze top-honderd [illegible] is het voornaamste.

30 Mami Blue .... Pop Tops
31 Tell me .... Joe White
32 Huilen is voor jou te laat .... Corry en de Rekels
33 Hasta siempre .... Dick Raylon
34 Another Day .... Paul MacCartney
35 Woman in my life .... Engelbert Humperdinck
36 Chirpy Chirpy Cheep cheep .... Middle of the Road
37 Message from a black man .... Billy Jones
38 She's a lady .... Tom Jones
39 La Murga .... Willie Colon
40 Knock Three times .... Dawn
41 Batuka .... Santana
42 Puppet man .... Tom Jones
43 Butterfly .... Danyel Gerard
44 Jesu Cristu .... Victor Games
45 Freedom Street .... Byron Lee
46 For the good times .... Engelbert Humperdinck
47 Necesito conversar con Dios .... Nelson Ned
48 Borriquito .... Peret
49 Oye como va .... Santana
50 Hot pants .... Santana
51 ¿Qué será? .... José Feliciano
52 Eu sou eu .... Nilton Cesar
53 El tiempo borró .... Nelson Ned
54 Amor es .... Azucar, Cacao y Leche
55 Coco .... Sweet
56 Summer prayer for peace .... Archies
57 Joy to the world .... Three Dog Night
58 Ta bo mes .... Boy Dap
59 Bumper to bumper .... Eric Barnett
60 Brown sugar .... Rolling Stones
61 Down by the river .... Neil Young
62 It don't come easy .... Ringo Starr
63 Yo soy para tí .... Martinha
64 He ain't heavy, he's my brother .... The Hollies
65 Watch it with my heart .... José Feliciano
66 A tu recuerdo .... Los Angeles Negros
67 Sufrir .... Rodolfo
68 Anna .... Los Puntos
69 Imagine .... John Lennon
70 Both sides .... Euson
71 I stand accused .... Isaac Hayes
72 Blauwe korenbloemen .... Zusjes de Roo
73 Caramelo/Tina .... Eddie Fontana
74 One bad apple .... Byron Lee
75 Empty body .... Double You and Tee
76 Escribeme .... Marcos Roberto
77 Paranoid .... Black Sabbath
78 Theme from Shaft .... Isaac Hayes
79 El rey y yo .... Los Angeles Negros
80 Black dog .... Led Zeppelin
81 Everybody's everything .... Santana
82 War .... Leslie Vos & Reality
83 Aiko Bia é .... Osibisa
84 Los Reyes Magos .... Sheila
85 It's too late .... Carole King
86 Hot pants .... James Brown
87 Soley soley .... Middle of the Road
88 Por esa mañana .... Humberto Nivi
89 Freedom .... Jimmy Hendrikx
90 It's impossible .... Perry Como
91 Sin una ilusion .... Moby Dick
92 Bomba .... Xex
93 Quisiera escribir tu nombre .... Grupo C
94 Doesn't somebody want to be wanted .... Partridge Family
95 See me feel me .... The Who
96 Put your hand in the hand .... The Ocean
97 Lowdown .... Chicago
98 Feelin alright .... Joe Cocker
99 Bangla Desj .... George Harrison
100 Can't you hear me knocking .... Rolling Stones

PSH heeft ook de navolgende lijsten aan de hand van bovengenoemde gegevens gemaakt:

Meest succesvolle zanger van '71:
1 Nelson Ned
2 Engelbert Humperdinck
3 George Harrison
4 [illegible]
5 Tom Jones

Meest succesvolle groep van '71:
1 Santana
2 Los Angeles Negros
3 Byron Lee & The Dragonaires
4 Middle of the Road
5 Willie Colon

Meest succesvolle (nieuwe) artiesten van '71:
1 Nelson Ned
2 Osibisa
3 Majority One
4 Draytons Two
5 Jean Knight

Meest succesvolle lokale zanger:
1 Boy Dap
2 Dick Raylon (tevens meest succesvolle lokale artiest)
3 Humberto Nivi
4 Euson (tevens meest succesvolle Antilliaanse zanger in het buitenland)
5 Leslie Vos

Noticianan na Papiamentu

NEW YORK. — Un polis di 26 anja di edad a haya condena di cincu anja di prison como cu el a planta 12 mata di marijuana tras di un warda di polis den Central Park.

XXX

SANTO DOMINGO. — Polis y tropanan a raspa Santo Domingo ayera en busca di guerrilleronan izquierdista, kendenan a scapa despues di un tiroteo di 15 ora den cual cuater guerrillero y ocho solda a perde nan bida.

XXX

VALETTA. — E arzobispo catolico di Malta a bisa ayera nochi cu algun di e aliadonan di Inglaterra ta dispuesto pa paga mas placa pa tene e tropanan Britanico riba e isla.

XXX

SALISBURY. — Un Africano a perde su bida y nueve a resulta herida door di disparonan di polis durante demostracionnan violento, cualnan polis ayera nochi a conecta cu un campanja nacionalista Africano contra e proposicionnan pa un arreglo Anglo—Rodesio.

XXX

PRAGA. — E ex-gran-maestro Checoslovaco di schaak Ludek Pachman y dos otro reformador prominente durante e „primavera di praga" na 1968, a worde arresta, di acuerdo cu fuentenan generalmente digno di confianza.



DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS NEDERLANDSE ANTILLEN

AANMELDING L.O. EXAMENS 1972

DEGENEN DIE VOORNEMENS ZIJN IN 1972 EXAMEN AF TE LEGGEN IN EEN VAN DE ONDERSTAANDE VAKKEN DIENEN ZICH UITERLIJK **VOOR 5 FEBRUARI 1972** AAN TE MELDEN. DEZE AANMELDING KAN **UITSLUITEND SCHRIFTELIJK** GESCHIEDEN.

OP DEZE AANMELDING DIENT VOOR TE KOMEN:

NAAM + VOORNAMEN
ADRES (TELEFOON)
WELK VAK.

DE AANMELDINGSBRIEF WORDT GERICHT AAN:

EXAMENBUREAU
DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS
VAN WALBEECKPLEIN
CURACAO

AAN DEGENEN, DIE ZICH OP DEZE WIJZE HEBBEN AANGEMELD, WORDT EEN INVULFORMULIER MET NADERE GEGEVENS TOEGEZONDEN O.M. DE WIJZE VAN BETALING DER EXAMENGELDEN ETC.

SPAANS L.O.	SCHEIKUNDE L.O.
ENGELS L.O.	BIOLOGIE L.O.
FRANS L.O.	NATUURKUNDE L.O.
DUITS L.O.	TEKENEN L.O.
NEDERLANDS L.O.	HANDWERKEN VOOR MEISJES
HANDELSKENNIS L.O.	VROUWELIJKE HANDWERKEN
WISKUNDE L.O.	LICHAMELIJKE OEF. L.O.
HANDEARBEID L.O.	

AANMELDINGEN DIE NA 4 FEBRUARI 1972 NOG BINNEN KOMEN WORDEN NIET MEER IN BEHANDELING GENOMEN.

DE DIRECTEUR VAN HET ONDERWIJS
P. T. M. SPROCKEL.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

fl. 3,00 tot 10 woorden.

elk woord meer f 0.20 UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

TA BENDE un tocadisco „Dual" fls. 175,— Sin Speaker. John de Poolstraat 13, tel. 47150.

WEGENS vertrek bankstel i.z.g.st. f 175,— eetkamerstel en buffet f.175,- 2 pers. slaapkamerstel (compl) f. 350,—; Westinghouse airco f 100,—; grote linnenkast f 75,—. 2 pers innerspring matras (nieuw) f 100,—; tapijten f 75,— — f 50,— — f 25,—; laundromat i.z.g.st. f 275,—; ijskast aparte freezer z.g.a.n. f 450,—. Voor inl. tel. 54062, te bezichtigen na 5.00 uur.

TOYOTA Corrolla Coupé SL-1200 CC. Bouwjaar 1970 z.g.a.n. Fl. 3.250,— Johan de Laetstraat 10, na 5 uur p.m.

1967 MALIBU Sport Coupé Fully Equiped-Excellent condition. fl. 3500,— Phone 36700 ext. 124.

VERGROTINGSAPPARAAT en instelbord en fotopapier f. 70,— Tel.: 24630. W.I.C.straat 9—11.

JONGE Duitse herders uitmuntende stamboom, te bevragen: tel. 35943.

VOLKSWAGEN'64 f. 1175,— Tel. 36478.

AIRCO 16000 B.T.U.; gasfornuis; 3 bedden; volautomatische wasmachine; t.v. opbouwbed; teak bankstel; dinette set met 4 stoelen; teak dressoir; schemerlampen; schilderijen. Elmesstraat 67, tel. 53595.

MAZDA 1500 stationcar 1970 — 25000 km, tel. 38039.

GASFORNUIS, baby box, 2 persoons-bed met matras. Caracasbaaiweg 163. Tel. 36985.

WEGENS vertrek 1 [illegible] ventilator, 1 [illegible] 1 dressoir, piano, 1 Chevrolet '61, 1 Cortina '61, plantjes. Winston Churchillweg 199 Tel. 43123.

ORANJESTAD — Op de L.G. Smithboulevard, ter hoogte van het Coral Strandhotel slipte de bestuurder van een auto op het natte wegdek en kwam daarna tegen twee geparkeerdstaande wagens tot stilstand. Schade vijfhonderd gulden.

De bestuurder van een taxi, die door Mahuma reed maakte op het natte wegdek een schuiver van twee mille. Hij raakte van de weg af.

Op de zandweg van Jaburiburi naar Moko kwamen twee auto's in botsing doordat beide bestuurders niet voldoende rechts hielden. Schade drie honderdvijftig gulden.

Te koop gevraagd CURACAO

EEN huis, tuin-bar. Telefoon 37115.

ENKELE Curacaose prenten of aquarellen of koperen gravures. Brieven onder nr. 5481, bureau van dit blad Curacao.

Te huur aangeboden CURACAO

VOOR 1 jaar eventuele verberging mogelijk. Gemeubileerd huis vanaf 1 februari 1972, 4 slaapkamers, 2 bad en W.C. en 2 airco's. Winston Churchillweg 199. Tel. 43123.

VOLLEDIG gemeubileerde appartement. Te bevragen, Janwestraat 18.

Te huur gevraagd CURACAO

MET spoed ongemeubileerd huis overname inboedel geen bezwaar. Tel. 54031.

Personeel gevraagd CURACAO

MEISJE voor dag en nacht gevraagd. Sta. Rosaweg 33. Tel. 35079.

DIENSTMEISJE voor 6 dagen in de week van 7—2 uur. Omgeving Caracasbaaiweg Telf. 35178.

GEVRAAGD 1 meisje met administratieve ervaring en in staat zelfstandig eenvoudige brieven in het [illegible] te schrijven. Aanmelden: [illegible] tussen 9 en 10.30 Officina Willems, Conscientiesteeg 22D.

WANTED maid to sleep-in. Must be able to cook. Phone 9-8121 from monday to friday after 7.00 p.m.

DIENSTMEISJE, drie middagen per week, schoonmaken en strijken. Alablancaweg 45, tel. 49559.

Te koop aangeboden ARUBA

1970 NOVA SS 402 C.I.D. engine top condition for quarter mile drag-racing, many extras Tel. 3220 office hours.

PEUGEOT 504. 8 mnd oud z.g.a.n., stofzuiger, wasmachine, stoof, bankstel, babyhighchair, stroler, strijkijzer. Fortheuvelstr. 3 Tel: 6261.

HANG— en legkast 3-deurs notenhout, zitbank teak. Fergusonstr. 25 — tel: 3436.

EEN zitkamerset bestaande uit: 4 fauteuils bekleding kunstleer zwart en een salon tafel wit P.P. 52 tussen 5.00 en 7.00 na middag.

MONO geluidsinstallatie en radio. Galileistr. 1 Tel: 2091 na 5.00 n.m.

Te huur aangeboden ARUBA

AIRCO-rooms and furnished apartments. Bubali lodge. Telephone 3278 in the morning.

WOONHUIS Röntgenstraat 10 vanaf 15 februari beschikbaar. Inlichtingen: tel. 5761 tussen 6-7.30 n.m.

Te huur gevraagd ARUBA

WOONHUIS voor onderwijzersgezin Tel. 1687.

HUIS(JE) of ruime kamer gezocht voor dame van middelbare leeftijd. Tel. 7282 of 1005 na 5 uur.

Personeel gevraagd ARUBA

TA busca mucha mujer pa trabao di cas Tel. 1780 ora di oficina.

DIENSTMEISJE voor 3 morgens van 8.00—12.00 uur liefst omgeving Ponton. Mevr. Boots, Ponton 113-C

WE ARE IN URGENT NEED OF:

Experienced ACCOUNTS PAYABLE CLERK
Requirements: MULO or HBS, with bookkeeping.
MALE — Age: 21.

***

CASINO CASHIER
Requirements: MULO or HBS, with bookkeeping.
MALE — Age: 30.

Good salary.

Please contact the Personnel Dept.

HOTEL INTER•CONTINENTAL CURAÇAO

TE HUUR GEVRAAGD OVER 2 à 3 MAANDEN

ONGEMEUBILEERD HUIS

tussen f. 250,— en 275,—

bereid 1 jaar huur vooruit te betalen.

Tel. 54769 (kantoor). Na 6 uur 81286

BERNINA MODES boven Toko Zuikertuintje

Zojuist binnengekomen RIBFLUWEEL en SUEDINE in vele prachtige kleuren.

By the way, heeft U de nieuwe *BERNINA* al gezien? Fantastisch!

Tape-Teque EL GLOBO TAPE CLUB

NIEUWS

Wij ontvingen een enorme collectie klassieke en populaire tapes. Komt U gauw eens luisteren?

el Globo PARERA BREEDESTRAAT

GESLOTEN WEGENS INVENTARISATIE

Maandag 17 januari
tot en met
Donderdag 20 januari

BOEKHANDEL SALAS

AEROCONDOR DE COLOMBIA

Stelt U thans in de gelegenheid **6 steden in Colombia te bezoeken voor slechts f. 153,—** met de comfortabele en gerieflijke jetprop electra.

Voor Inlichtingen: Kerkstraat 8, tel. 12250 en tel. 11760.

Bar - Restaurant LA PARILLADA

Cas Coraweg 78 telefoon 35109

dagelijks geopend van 12.00 tot 3.00 n.m. en van 6 n.m. tot 12.00 n.m.

gespecialiseerd in a la parilla,

o.a. roast beef, roast chicken, l'angosta, seacat en verrukkelijke internationale schotels.

CURACAO PARANDA

entertainment information......courtesy of the CURACAO HOTEL ASSOCIATION

IN OUR "ROUNDABOUT" NIGHTCLUB ATTRACTIVE

JOYCE BRYANT

Showtime: 11:00 p.m.
Saturday 2 shows: 11:00 p.m. & 12:30 a.m.

Dancing to the music of NORMAN MORON & HIS COMBO

IN OUR COCKTAIL LOUNGE & DINING ROOM "HARRY BAATS" with his 7000 songs.

Every thursday tropical barbecue on the beach.

Flamboyant BEACH HOTEL-CASINO Tel. 53940

LA CAVE DE NEPTUNE NIGHTCLUB PRESENTS

"JOSE DE MARIA BALLET"

"LA CAVE": Dance to Herman's Orchestra, showtime 11:00 p.m. Saturdays 10:30 p.m. & 1:00 a.m. Cover charge: fl. 4.—, fridays & saturdays: fl. 6.—.

"PENTHOUSE": Cocktail lounge from 5:00 p.m., spectacular view and splendid cocktails. Supper—club — sophisticated gourmet dining and dancing. Dinner from 7:00 p.m.

"ROTISSERIE": Elegant gourmet dining with music from 7:00 p.m.

"KINI KINI BAR": Intimate ambiance, from morning to midnight. Executive hour: 5:00 to 7:30 p.m.

"DUTCH HOUSE": 6:00 a.m. to 1:00 a.m. Breakfast, Brunch, Lunch, Dinner, Supper...

For reservation call maitre d' Josephia, Tel: 13420

HOTEL INTER•CONTINENTAL CURACAO

Enjoy the good life at the...INTERCONTINENTAL!

FUN! FUN! FUN! WEEKEND OF FUN AT THE Country Inn

...with the swinging COUNTRY INN COMBO...
every FRIDAY and SATURDAY—8 pm.—1 am.
SUNDAY: Matinee with "ODOMA STARS" — 2 - 7 pm.
Succulent Bar-B-Q....moderate prices....It's the Country Inn for your favorite family outing!

Tel. 36600

THE SENSATIONAL

"SOIREE ROYALE"

A "JAN ARNTZ" super production directly from Holland!

Also...

RITA CAMERON
BBC'S SINGING STAR

Showtime: 10:30 p.m. (except monday)
Saturday 10:30 p.m. & 12:30 p.m.

CURAÇAO HILTON

For reservations call 25000

Curacao's most distinguished Airconditioned Restaurant, overlooking the Pontoon bridge. Featuring Javanesse Cooks. The "Bamboo Bar" is open only to restaurant visitors. Coat & Tie after 6 p.m. For reservations call 12915, after 11 a.m. Open daily, except Sundays.

RYSTTAFEL Restaurant INDONESIA

ENJOY A DELIGHTFUL DINNER IN OUR "CLUB PARASASA" RESTAURANT with "Trio Los Vigilantes"

HOTEL ARTHUR FROMMER CURACAO

reservations, call 25200

Originele Schwarzwalder

ROEPENDE KOEKOEKKLOK

brengt gezelligheid in uw huis!

Dit is een groot model klok (30 cm) met echt handsnijwerk, 2 gewichten en regelbare slinger.

DE KOEKOEK ROEPT DE UREN VOLUIT en komt uit een deurtje naar buiten! Bovendien slaat de gong!

Het gepatenteerde uurwerk met repetitieslagwerk KAN NIET VAN SLAG af; zelfs niet al draait men de wijzers naar achteren! Alle moderne technische vindingen zijn er in toegepast zodat het precies op tijd loopt! De koekoek roept ook op het halve uur en de gong slaat, zodat men ook 's nachts de tijd weet. Deze klok is speciaal vervaardigd voor landen, waar weinig of geen klokkenmakers zijn en laat u nooit in de steek! U zult verbaasd zijn over de lange levensduur en.....wat zullen de kinderen er blij mee zijn!

Toezending volgt in stevige doos franco aan hen, die de coupon per luchtpost inzenden met een postwissel of money-order ad Hf69.90 (wegens uitvoerbepalingen andere betalingswijze niet mogelijk).

Post de coupon vandaag nog: slechts 100 klokken zijn er!

COUPON

Naam: .... Adres: (volledig) ....

.... Land: ....

wenst te ontvangen. .... echte Schwarzwalder Koekoekklok(ken) ad Hf 69.90 franco.

Per postwissel / money-order heb ik heden Hf. .... aan U overgemaakt.

Aan: GRAND COMPTOIR UNIVERSEL D'HORLOGERIE
Homeruslaan 83 - Postbus 44 - UTRECHT (Nederland)
Gevestigd sedert 1935

"JOHNNY SMEINS"

Voor al Uw schoonmaakwerkzaamheden zowel tuinen en plantsoenen, als kantoren en gebouwen

Het aannemen van alle constructie- en laswerkzaamheden

Topekaweg 11
Tel. 43288

First IN SERVICE!

KORPS POLITIE NEDERLANDSE ANTILLEN OPLEIDING POLITIE-OFFICIER

De mogelijkheid bestaat om in aanmerking te komen voor een studiebeurs verstrekt door de Regering van de Nederlandse Antillen, teneinde aan de Nederlandse Politie Academie te Apeldoorn tot inspecteur van het Korps Politie Nederlandse Antillen te worden opgeleid.

Tot de 4 jaar durende studie kunnen zowel mannelijke als vrouwelijke kandidaten worden toegelaten mits zij voldoen aan onderstaande eisen.

Nationaliteit	:	Nederlandse
Opleiding	:	5-jarige H.B.S., Atheneum, Gymnasium, H.A.V.O.
Lengte	:	tenminste 1,72 m (niet van toepassing voor vrouwelijke kandidaten).

Iedere kandidaat moet rekenen op een grondig lichamelijk en psychotechnisch onderzoek. Hij/zij zal daarna beoordeeld worden door een speciaal daartoe ingestelde selectiecommissie.

Aan gegadigden zal op aanvraag een uitvoerige prospectus over de opleiding worden toegezonden.

Sollicitaties en verzoeken om inlichtingen te richten aan de Hoofdcommissaris van Politie, Fort Amsterdam, Curacao. (tel. 11220)

Op Aruba kan men zich ter verkrijging van een prospectus en eventuele mondelinge informatie wenden tot de Commissaris van Politie aldaar. (tel. 1904)

Te huur per 15 februari 1972

Gedeelte bovenverdieping Botica Coromoto, bijzonder geschikt voor doktersspraktijk.

Te bevragen: Botica Coromoto.

Breedestraat, Otrobanda.

Het hele jaar door

SPEELGOED

bij

La Bonanza Punda

1e verdieping

La Bonanza Otrobanda

Gesloten wegens INVENTARISATIE

op 17-18-19- en 20 januari.



Bij de blussingswerkzaamheden in de Breedestraat ontbraken ook gisteravond de vrijwilligers niet die altijd te vinden zijn om de brandweer een handje te helpen.



De ladderwagen deed goede diensten. Vanaf grote hoogte kon een waterstraal in de vuurhaard worden gericht. Naar verluidt is een tweede – nog betere – ladderwagen in bestelling.

De brandkast van „Zig Zag" werd door deze agent in veiligheid gebracht. Het pand bleef gespaard maar liep flinke waterschade op.



De rechercheurs Bito (met zaklantaarn) en Valerian (half zichtbaar) nemen een verklaring af van de heer De Freitas, bedrijfsleider van Cambes. Cambes-direkteur Campman bevond zich toen nog op Bonaire.



Gezaghebber A.E. Kibbelaar en minister drs. R.F. McWilliam behoorden tot degenen die zich op de hoogte kwamen stellen van de blussingswerkzaamheden.





De mannen van de verzekering – o.a. Nico Wassenaar en Ted Koetsier hadden zo te zien op dit moment nog reden om te lachen. Overigens worden de verzekeringsmaatschappijen de laatste tijd op Curacao wel danig op de proef gesteld. Rechts op de foto rechercheur Overdijk.



Vitrines volgeladen met artikelen worden uit „Zig Zag" de straat opgereden.



Een beetje moedeloos stond deze blusser bij het begin van het bluswerk te kijken. Door te weinig waterdruk kreeg hij geen straaltje uit de spuit....



Het publiek stroomde samen om de brand gade te slaan en blokkeerde aanvankelijk de Breedestraat en de omgeving van de Trapsteeg zodanig dat de brandweer moeite had ter plaatse te komen. Later werd met dranghekken en touwen gewerkt om de mensen op veilige afstand te houden.



Na de brand: zo zag het er vanmorgen uit in de Breedestraat.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat degenen, die in aanmerking wensen te komen voor een studiebeurs, studielening of slechts reis- en uitrustingskosten voor opleidingen in het buitenland voor het jaar 1972 vóór 10 februari 1972 een verzoek hiertoe aan het Bestuurscollege moeten richten.
Bij de toekenning zal aan de volgende studierichtingen speciale aandacht worden besteed.

I. **Lerares N.O. voor meisjes:**

- Akte Na (naaien)
- Akte N XII (zorg voor de woning, voeding, kleding etc.)
- Diëtiste
- Akte N XX (kinderverzorging en opvoeding)
- Akte Nd (stofversieren, tekenen en handvaardigheid
- Akte Ngy (lichamelijke oefening)
- Akte Nr (vervaardigen van fijne lingerie, fijnhuishoudgoed en handvaardigheid)
- Akte Ns (handwerktechnieken, stofversieren en vervaardigen van kunstnaaldwerk)

Toelatingseisen:
mavo en vormingsklas of havo.

II. **Leraar Middelbaar Onderwijs:**

- Ned. taal en letterkunde
- Engelse taal en letterkunde
- Hoog Duitse taal en letterkunde
- Aardrijkskunde
- Geschiedenis
- Natuurkunde
- Scheikunde
- Biologie
- Handelswetenschappen
- Economie
- Lichamelijke Opvoeding

Toelatingseisen:
m.m.s., h.b.s., gymnasium, havo, v.w.o. of akte van bekwaamheid als onderwijzer(es).

III. **H.T.S. opleidingen:**

- Bouwkunde
- Werktuigbouwkunde
- [illegible]
- Weg- en waterbouwkunde
- Landmeetkunde

Toelatingseisen:
Mulo-B; m.t.s. (u.t.s.), havo pakket wiskunde, h.b.s.-b of gymnasium b.

IV. **Hotel opleidingen:**

- Hotelemployé
- Kok

Toelatingseisen:
mavo, havo, m.m.s. of h.b.s.

V.

Andere opleidingen:	Toelatingseisen:
Accountant	h.b.s., gymnasium of v.w.o.
Logopedist(e)/Akoepedist(e)	havo met wiskunde of biologie, h.b.s., gymnasium, v.w.o. of akte volledig bevoegd onderwijzer(es)
Radiologisch laborante	mavo-4 met wis-, natuur- en scheikunde, havo met natuurkunde of v.w.o.
Beroepskeuze-adviseur(se)	havo, h.b.s., gymnasium
Sociaal-werker(ster)	m.m.s., havo, h.b.s., gymnasium, v.w.o. of onderwijzersakte
Wijkverpleegster	verpleegstersdiploma-A
Gemeente-financiën	voor 1e gedeelte. lo-A (mavo) en 2 jaar praktijk voor de examendatum; voor 2e gedeelte geslaagd zijn voor 1e gedeelte, en praktijkervaring als voor G.A. I.

VI. **Voorts opleidingen waarvoor het diploma v.w.o. wordt vereist:**

- Arts
- Notaris
- Advocaat
- Apotheker
- Tandarts
- Psycholoog
- Pedagoog
- Orthopedagoog

VII. Studiebeurzen of studieleningen voor andere richtingen kunnen ook worden aangevraagd.

Inlichtingen omtrent deze beurzen, leningen of reis- en uitrustingskosten en formulieren voor bovenvermelde verzoeken, kunnen bij de Afdeling Onderwijs en Wetenschappen van het Centraal Bestuurskantoor, Scharlooweg 29, kamer 10 tussen 2 – 4 uur n.m., worden verkregen.
Verzoeken, die na 10 februari 1972 worden ontvangen zullen niet meer in behandeling worden genomen.

ZWEMSCHOOL CURACAO

Bao di dirección diplomá ta organisá pa adultonan un curso special pa esnan cu no sa nada aïnda. Cuminsando 19 di januari. Duració 12 siman (2x pa siman). Tel.: 53615 of 44322.

We hereby announce that on December 30th 1971 has passed away in Miami, Fla.

HENDRIK FREDERIK PALM

born in Curaçao

Mrs. Margaret Palm and fam. (Miami, Fla.)
Joseph Gérard Palm and fam. (Curaçao)
John Palm and fam. (New Orleans)
Antonio Palm, (Curaçao)

Stichting Scholengemeenschap Bonaire

vraagt per 1 augustus 1972

1 LERAAR MAVO (het bezit van akte Spaans l.o. is gewenst)

1 LERAAR MAVO (akte Handelskennis l.o. gewenst)

1 HUISHOUDLERARES akte N XII vereist

1 LEERKRACHT (volledig bevoegd).

Sollicitaties te richten vóór 28 februari aan Stichting Scholengemeenschap Bonaire p/a Fr. Candidus Fraterhuis, Bonaire.



EILANDGEBIED CURACAO

GENEESKUNDIGE- EN GEZONDHEIDSDIENST

Het waarnemend Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst maakt hierbij bekend, dat met ingang van 1 januari 1972 als k.n.o.-arts voor overheidspatiënten is aangesteld Dr. S. L. Sprock.

Spreekkamer: Dr. W. P. Maalweg no. 15, telefoon no. 53224.

Spreekuren: dinsdag, donderdag en vrijdag, van 08 – 09 's morgens.

Het Wnd. Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst,

C. J. H. ENGELS, arts.